



Dr. Rodrigo Gutiérrez: Diputado del movimiento popular



- 155 mil costarricenses votaron por partidos minoritarios.
- Dr. Daniel Camacho: "Hay que reformar el sistema electoral".
- Humberto Vargas Carbonell: "Los resultados electorales obligan a cambios en la izquierda".

Páginas 2-3-4-8-9



Cariño cultivado por años: el Dr. Rodrigo Gutiérrez es recibido por sus simpatizantes durante el día de las elecciones. Gutiérrez fue electo diputado de Pueblo Unido.

EE.UU.
consume 80%
de droga
mundial

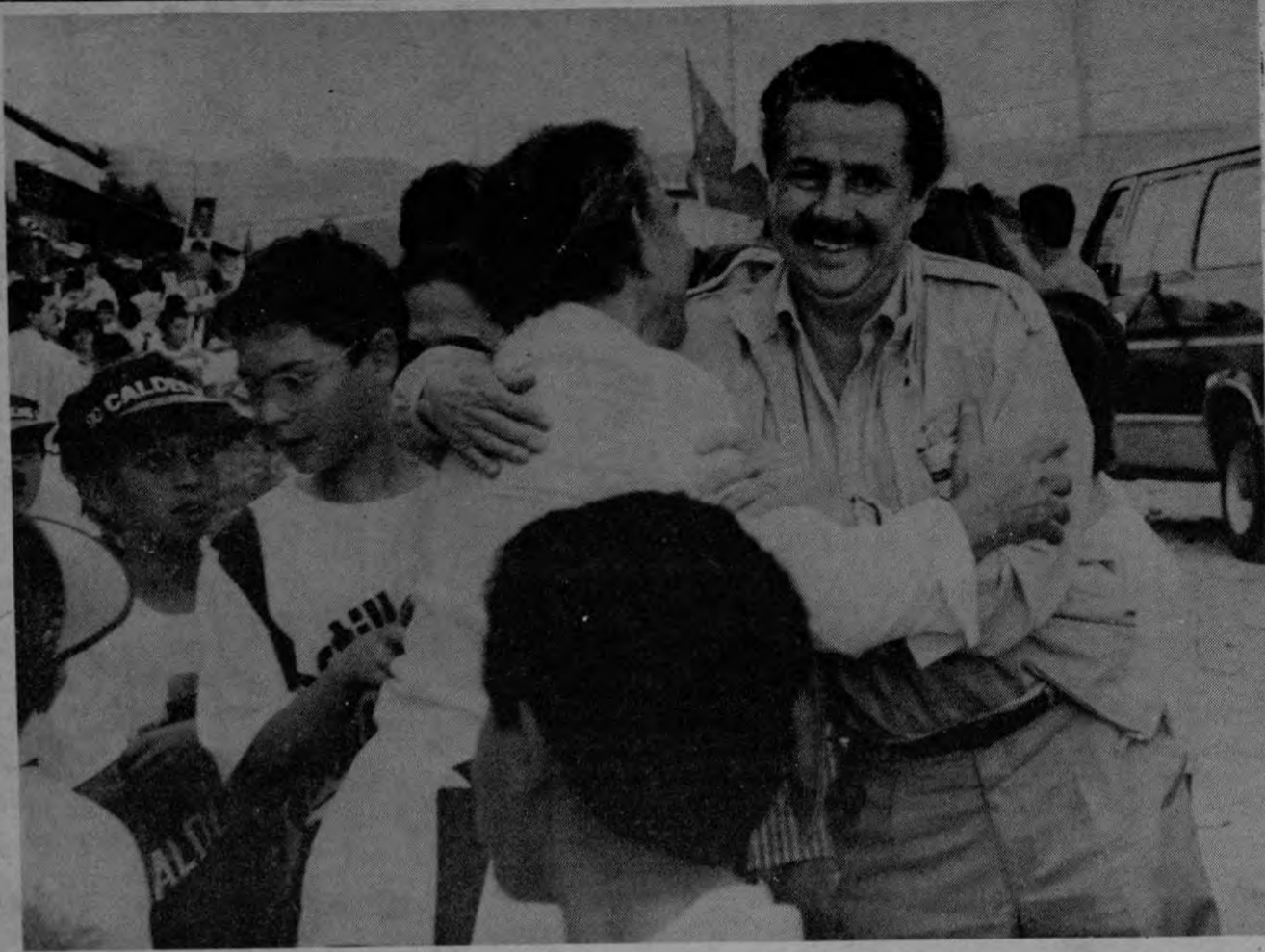
Pág. 12

URSS
Pluripartidismo
ampliara la
democracia

Pág. 13

**Carta
Pastoral
de Limón**

Pág. 11



El Dr. Daniel Camacho es recibido en Calle Blancos durante la gira que hicieron el pasado domingo por los centros de votación

Daniel Camacho Continúa la lucha para reformar el sistema electoral

Un llamado a continuar la obra realizada hasta ahora por Pueblo Unido expresó el candidato presidencial de esa agrupación política, Dr. Daniel Camacho.

Camacho expresó que el resultado electoral desfavorable para Pueblo Unido es el resultado de un conjunto de factores "que debemos analizar serena y profundamente".

Sin embargo, expresó, en esta campaña se lograron objetivos importantes, entre los que señaló, en primer lugar, la reunificación alcanzada por las fuerzas de izquierda. El dirigente político señaló que además, en este periodo de constitución del Frente Patriótico y Pueblo Unido y durante la campaña electoral misma, se fue afinando una nueva propuesta política, la cual no solo contempla objetivos a largo plazo sino también metas sociales a lograr en un corto plazo.

Partido electoral

El dirigente de Pueblo Unido abogó por la constitución de un partido electoral que agrupe a las fuerzas no organizadas en los partidos existentes y que incluya también a estos.

"Este partido electoral debe

avanzar hacia la actualización de la estructura partidaria, de forma que permita una amplia participación popular", expresó.

Agregó que dicho partido podría llevar el nombre de Pueblo Unido o acogerse a otra denominación, pero debe ser la base para unir a los miles de costarricenses que nos han apoyado en esta campaña electoral. "Este partido debe ser el centro de la actividad permanente del pueblo", afirmó.

Señaló que el nombre de Pueblo Unido es muy conocido y querido por el pueblo. "Es un nombre con arraigo entre los ciudadanos", dijo.

Unir es la tarea

Daniel Camacho se refirió con gran atención a los aproximadamente 150 mil votantes que optaron por partidos pequeños. Dijo que esos costarricenses, al votar por partidos así llamados minoritarios, en realidad estaban repudiando el bipartidismo.

Al votar así, están expresando un sentimiento que hay en el pueblo y que toma fuerza, dijo. Agregó que esa votación muestra también un repudio al descuido en que han estado sumidas las comunidades.

Reforma al sistema electoral

Los partidos pequeños debemos unimos para demandar un cambio en el sistema electoral costarricense, expresó el Dr. Camacho.

Durante esta campaña, se creó conciencia en toda la sociedad acerca del carácter inadecuado e

injusto de la deuda política.

Afirmó que existen diversas anomalías como son la desigualdad abismal entre los partidos, el hecho de que los votos para unos partidos generen deuda política y otros no e incluso el hecho de que partidos locales obtengan deuda política y otros nacionales no la obtengan.

"Yo por supuesto saludo que partidos locales hayan obtenido

pago del Estado. Me refiero, en este caso, a los partidos Agrario Nacional y Auténtico Limonense. Sin embargo, creo que el mismo derecho debería tener Pueblo Unido, que es un partido nacional", expresó.

Camacho afirmó que los partidos no deberían recibir dineros del estado para gastos de publicidad. La publicidad y el transporte, en su opinión, deberían estar a cargo del Tribunal Supremo de Elecciones, y a ellos deberían tener acceso todos los partidos por igual.

Manifestó que, sin embargo, los partidos sí deberían tener ayuda estatal para su organización interna.

Afirmó que el sistema de representación de las minorías es inadecuada, los partidos menores eligen siempre un número de representantes (regidores y diputados) muy inferior a su porcentaje de votos. Eso ha vuelto a ocurrir en esta elección, comentó.

Un llamado al pueblo

Daniel Camacho hizo un llamado a todos los seguidores de Pueblo Unido a reanudar la lucha por la justicia y el bienestar popular.

"Independientemente de los resultados electorales, el pueblo sabe que es Pueblo Unido quien defiende sus intereses, y quien, en unidad con otras fuerzas, puede ser garantía de honestidad y de justicia", dijo.

Añadió que en esta campaña tuvo "el honor de conocer a muchos luchadores populares". "A todos ellos les extendiendo mi saludo y mi agradecimiento, y les reitero mi llamado a cerrar filas y avanzar".

PUEBLO UNIDO sigue siendo la garantía de lucha honesta.



Próxima semana: Amplia información sobre resultado de elecciones municipales.

42 años después del 48

Un calderonista elegido presidente

El triunfo de Rafael Angel Calderón en las elecciones del 4 de febrero ubica en la Presidencia de la República a un calderonista puro, por primera vez desde la guerra civil de 1948.

Calderón logró amalgamar en la Unidad Socialcristiana a sectores sociales tan heterogéneos que van desde los más pobres de las ciudades hasta los más grandes ricos de la oligarquía tradicional, y a fuerzas políticas tan diversas como las que se inspiran en la reforma social de los años cuarentas, por un lado, y por otro los más puros liberales.

La habilidad de Calderón para unir a esas fuerzas en un solo partido, que él mismo considera su principal aporte a la democracia, será puesta a prueba en el ejercicio del gobierno, a partir del 8 de mayo.

El nuevo Presidente tendrá que hacerle frente a evidentes contradicciones en el seno de su partido y a presiones diversas que ya comienzan a manifestarse.

Mientras los sectores populares del socialcristianismo pugnan por el cumplimiento de las promesas electorales de vivienda, bono familiar gratuito, aumento de salarios, crédito barato para la agricultura, ayuda a los desempleados y eliminación de la pobreza, las fuerzas oligárquicas que se expresan en el periódico La Nación advierten al Presidente electo acerca del peligro de una política que ellos llaman populista.

Quienes apoyaron a Calderón Fournier porque vieron en él la posibilidad de un futuro mejor, recuerdan que durante su gobierno, en 1993, se cumplirán 50 años de las Garan-

tías Sociales, el Código de Trabajo y el Seguro Social, pilares de la reforma social impulsada por el Dr. Calderón Guardia, por la Iglesia Católica encabezada por Monseñor Sanabria y el Partido Vanguardia Popular jefeados por Manuel Mora Valverde.

La esperanza de una nueva reforma social, 50 años después de la primera y encabezada por el hijo de Calderón Guardia, inspiró a los sectores populares de la Unidad Socialcristiana.

El cumplimiento de esa esperanza dependerá de muchos factores políticos y sociales, pero el mayor contrapeso será, sin duda, el compromiso de la alta dirigencia socialcristiana con las fórmulas neoliberales impuestas por el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.

Liberación: la derrota

Las rencillas internas, señaladas como una de las causas de la derrota del Partido Liberación Nacional, afloraron inmediatamente después de las elecciones.

Tanto Rolando Araya como Walter Coto desautorizaron apresuradamente la autopromoción de Carlos Manuel Castillo de "jefe de la oposición", hecha la noche misma de las elecciones en su discurso de reconocimiento de la victoria calderonista.

Castillo se apertrechó en la recién electa fracción parlamentaria liberacionista con evidentes intenciones de mantener vivas sus aspiraciones presidenciales y de enfrentarse a las pretensiones de Luis Alberto Monge de a-

sumir la presidencia del partido para favorecer a Rolando Araya.

Daniel Oduber tiene ahora un abierto defensor en Carlos Manuel Castillo, quien hace a un lado otra de las causas de la derrota liberacionista, la corrupción y el narcotráfico, con tal de mantener sus piezas en los puntos vitales de la dirección verdiblanca.

La política de paz de Oscar Arias, los premios y el reconocimiento internacional, el pregonado equilibrio económico de dos administraciones consecutivas del PLN, fueron insuficientes para compensar el descontento acumulado por la agudización de los problemas sociales y por la creciente penetración de los tentáculos del narcotráfico en altas esferas del gobierno.

Revés de la izquierda

La izquierda sufrió un nuevo revés electoral, pese a que logró presentar un frente electoral unitario bajo la bandera de Pueblo Unido.

Con apenas el 3.28 por ciento de los votos para diputados, Pueblo Unido eligió al Dr. Rodrigo Gutiérrez por la provincia de San José, quien será el único representante de la coalición en la Asamblea Legislativa.

Los analistas coinciden en que una de las causas del descenso electoral de la izquierda fue la falta de recursos de la deuda política, que la colocó, igual que a los demás partidos minoritarios, en gran desventaja frente a la Unidad y Liberación. Pero todos señalan también otras causas, como errores políticos y



métodos de trabajo impropios, que condujeron a un resultado adverso.

Las cifras electorales revelan que hay una importante fuerza popular que procura surgir frente al bipartidismo, pero se mantiene fraccionada y dispersa.

En la provincia de Limón los partidos Auténtico Limonense, Agrario Nacional y Pueblo Unido sumaron más de 12 mil votos con los que hubieran elegido un diputado, pero el fraccionamiento le permitió a Liberación Nacional adjudicarse dos de los cuatro diputados de la provincia, a pesar de su votación inferior al 30 por ciento.

Lo mismo ocurrió en Puntarenas, en San José y en todas las provincias, donde importantes fuerzas populares, entre las que destacaron Pueblo Unido y el PUGEN por el volumen de votos, habrían obtenido mejores resultados si hubieran actuado unidas.

156 mil votos contra el bipartidismo

Los partidos minoritarios sumaron 155 mil 974 votos en las elecciones para diputados del 4 de febrero, según el último cómputo preliminar del Tribunal Supremo de Elecciones, faltando solamente 49 mesas.

Los doce partidos que se enfrentaron a Liberación Nacional y a la Unidad Socialcristiana reunieron el 11.8 por ciento del total de 1 millón 322 mil 879 votos válidos emitidos en las papeletas de diputados.

Pueblo Unido agrupó la mayor parte de esos votos, con 43 mil 331 sufragios por sus candidatos, seguido del Unión Generala y uno del Agrícola Cartaginés.

Los partidos minoritarios tuvieron uno de cada ocho votos, pero tendrán en la Asamblea Legislativa solamente uno de cada diecinueve diputados.

Los partidos minoritarios tuvieron uno de cada ocho votos, pero tendrán en la Asamblea Legislativa solamente uno de cada diecinueve diputados.

Subcociente beneficia a Unidad y Liberación

Liberación Nacional y la Unidad Socialcristiana resultaron nuevamente beneficiados por el

número grande de agrupaciones políticas y el sistema electoral que favorece a los partidos mayoritarios, da por resultado la elección de solo tres diputados de los partidos pequeños: uno de Pueblo Unido, uno del Unión Generala y uno del Agrícola Cartaginés.

Los partidos minoritarios tuvieron uno de cada ocho votos, pero tendrán en la Asamblea Legislativa solamente uno de cada diecinueve diputados.

En las elecciones del 4 de febrero el caso se dio en las provincias de Limón y San José

Limón tuvo un total de 73 mil

412 votos válidos para elegir 4 diputados. El cociente es de 18 mil 353 votos y el subcociente 9 mil 176.

La unidad eligió dos diputados por cociente, pero Liberación Nacional eligió uno por cociente y le quedó un residuo de 3 mil 393 votos.

El Partido Auténtico Limonense obtuvo 4 mil 670 votos, pero el cuarto diputado de Limón le correspondió a Liberación con menos votos, porque el PAL no alcanzó el subcociente.

Con un procedimiento igual se adjudicó la Unidad Socialcristiana su décimo diputado por San José.

Los 9 mil 747 votos de la Alianza Nacional Cristiana resultaron impotentes ante un residuo de 8 mil 404 del PUSC, debido a

que la primera cifra es inferior al subcociente.

Si hubiera equidad

La composición de la Asamblea Legislativa tendría diferencias significativas si la elección correspondiera exactamente a la proporción de los votos a nivel nacional.

Si la elección se hiciera, por ejemplo, en una única lista nacional, la próxima Asamblea Legislativa se integraría con 27 diputados de la Unidad, 24 de Liberación, 2 de Pueblo Unido y 1 de cada uno de los partidos Unión Generala, Alianza Nacional Cristiana, Unión Agrícola Cartaginés y Nacional Independiente.

Humberto Vargas analiza los resultados electorales

Urge una revisión en las concepciones de la izquierda

Humberto Vargas Carbonell afirmó que los resultados electorales obligan a una profunda reflexión a las fuerzas de izquierda y, en primer lugar, al Partido Vanguardia Popular, del cual él es el secretario general.

Sobre esta materia, así como las características del nuevo gobierno de la Unidad Socialcristiana, el diputado vanguardista conversó con el director de **Adelante**.

Adelante: Usted habla de una reflexión, ¿Qué aspectos deben en su opinión ser analizados?

Humberto Vargas Carbonell: Creo que a la izquierda costarricense y al Partido Vanguardia Popular le hace falta un mejor conocimiento de la realidad política del país. Digo política como un concepto que comprende a la economía, las fuerzas sociales, los factores internacionales, etc. Indudablemente, este es un momento en que hay que agudizar el espíritu autocrítico, en que cualquier intento de ocultar nuestras deficiencias causaría enorme daño al desarrollo del movimiento popular.

La vida, que no es otra cosa que la acción de las masas, ha desmontado algunos andamios en que se sostenían nuestras opiniones políticas e ideológicas. Y vale la pena señalar que la actividad de las masas es histórica real, y por tanto, en ella no hay artificios.

Creo que los resultados electorales, son, en este sentido, una llamada de atención histórica.

Adelante: Usted habló de dos vertientes de reflexión. Me gustaría que señalara la segunda.

H. Vargas: La segunda es mirar hacia adentro. No debe quedarse fuera de este debate ningún militante, ninguna persona interesada. Hoy debemos disponernos todos a decir y a escuchar. Allí reside la posibilidad de superar las deficiencias y errores.

Adelante: ¿No cree usted que pueda haber un momento de desesperación? Dicho de otra forma, en momento de tanta dificultad ideológica, ¿dónde está la garantía de un progreso para el movimiento popular?

H. Vargas: Hay mucho que hacer. Podemos decir que los fundamentos más sólidos son la unidad, pero no una unidad mecánica, sino una que se asiente en el más amplio pluralismo ideológico y político, y la utilización de métodos abiertos, auténticamente democráticos, de confrontación de ideas y de reflexión colectiva.

Creo que en este momento no hay lugar para la desesperación. Nunca un movimiento político ha podido evitar pasar por horas difíciles y estamos en una de ellas. Pero cuando hay temple, esas horas pueden ser superadas.

Adelante: Usted ha señalado que hay errores en el Partido y en la izquierda. Mi pregunta es si no hay factores también en el movimiento popular. ¿Hay una derechización de las masas?

H. Vargas: El mayor problema no es ese, sino la dispersión entre los que debíamos estar unidos.

Una gran masa de votantes, que puede llegar al 15 por ciento, negó su voto para los diputados de los partidos mayores. Esa vota-

ción fue ganada en su mayor parte por partidos populares, entre los que puedo mencionar, además de Pueblo Unido, al Partido del Progreso, al Auténtico Limonense, al Agrario Nacional, al Unión Generaleña y otros. Todos estos partidos representan una corriente importante del movimiento popular y representan mucho más que su simple número de votos. Y si todos ellos y otros luchadores por la justicia, la democracia y la soberanía, buscamos la unidad, podríamos convertirnos en una fuerza política significativa.

Adelante: Democratización: de eso hemos hablado y parece que ahora se ha hecho más evidente que el sistema electoral es muy antidemocrático.

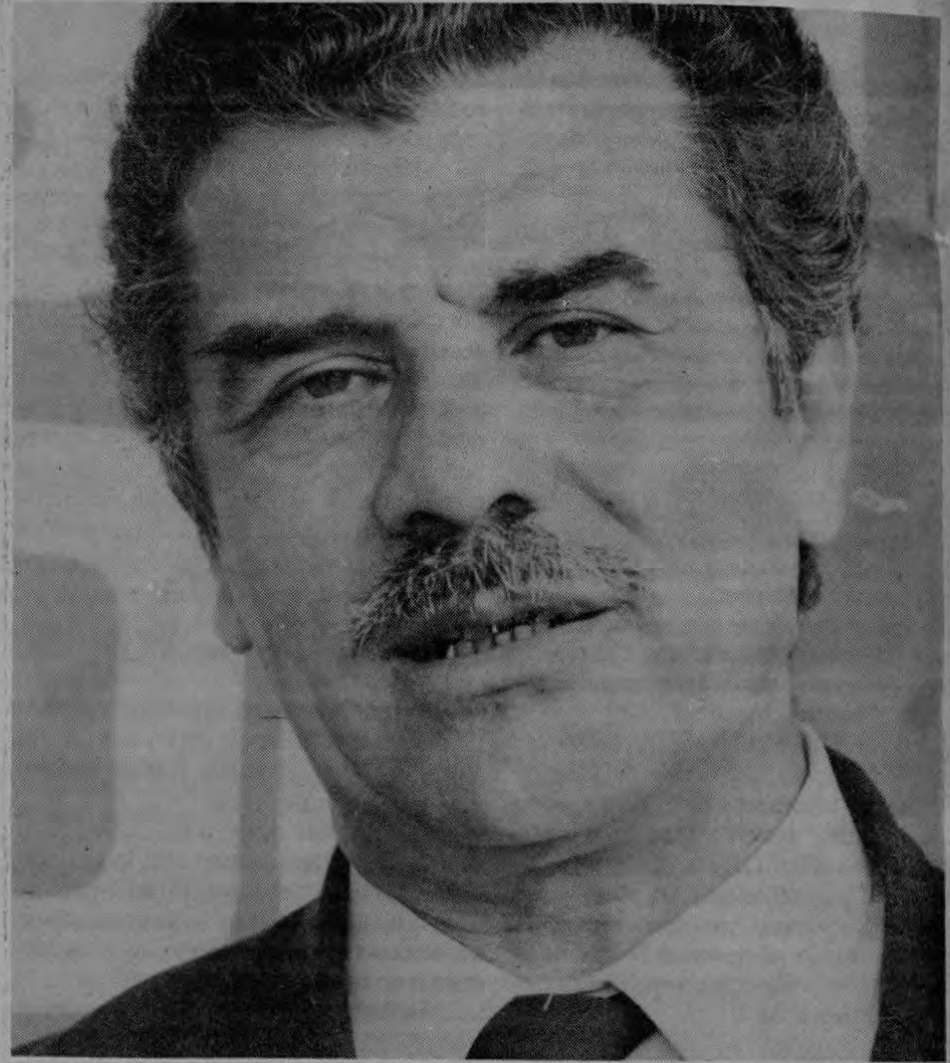
H. Vargas: Las elecciones reflejan un sistema creado por el bipartidismo para reproducir el bipartidismo. Hay otro elemento que no se ha mencionado, que también forma parte del bipartidismo, y es la ausencia de libertades sindicales y la pérdida de independencia de las organizaciones de masas.

Por ello la democratización del país no sólo debe incluir la reforma al Código Electoral. Hay que plantear en primer término la libertad sindical, la autonomía municipal, etc.

Adelante: Quisiera su opinión sobre el futuro gobierno de Calderón Fournier. Muchos se preguntan si ha ganado las elecciones la extrema derecha, si marchamos hacia una derechización, etc ¿Qué piensa usted?



Con la bandera de PUEBLO UNIDO al hombro, Humberto Vargas Carbonell recorrió diversos cantones de la capital durante el día de las elecciones.



Humberto Vargas Carbonell, Secretario General de Vanguardia Popular

H. Vargas: Rafael Angel Calderón ganó las elecciones porque abrió expectativas en los sectores populares obrero y campesino y el sector más pobre que es el informal.

¿Va a cumplir? Creo que es una tarea muy difícil para él si se mantiene dentro de la línea fondomonetarista, que está expresada en las cartas de intenciones en los Programas de A-

juste Estructural. Por esa vía, todo lo que prometió sería demagogia.

Pero creo que es muy temprano para afirmar que todas sus promesas son mera hipocresía. Creo que muchas cosas dependerán de la capacidad del pueblo para organizarse y de ahí que yo le dé tanta importancia a la organización independiente del pueblo.

Adelante: ¿Cuál será la línea más previsible en el nuevo gobierno?

H. Vargas: Los gobiernos de Monge y Arias abrieron la etapa fondomonetarista. Lo más previsible es que el nuevo gobierno continúe esa política. Pero repito, las invocaciones de Calderón a la justicia social entran en contradicción con esta política.

El pueblo no debe hacerse falsas ilusiones. Pero creo que pueden surgir importantes conmociones si el pueblo se decide a exigir cumplimiento de esas promesas.

Adelante: ¿Cómo ve usted el futuro de la izquierda?

H. Vargas: Con optimismo. Sin lugar a dudas en el mundo están dándose fenómenos importantes, gigantescos cambios, que parecieran ser el inicio de una nueva época histórica.

Nosotros estamos obligados ahora a producir un cambio en nuestra concepciones y en la acción del movimiento popular. Ese proceso de cambio debe darse en un ambiente abierto, democrático y, como he dicho, unitario, con la perspectiva de unir más y más cada día a nuestro pueblo.

Debemos iniciar un proceso de corrección y de revisión. Sólo así podremos convertir este revés en victoria

Limón: El obispo tocó campana

Campana de alerta hizo sonar el Obispo de Limón, Monseñor Alfonso Coto, para advertir los perjuicios que está provocando el programa de fomento bananero en la Zona Atlántica.

Una Carta Pastoral emitida el 24 de diciembre anterior señala que la expansión bananera le produce al país beneficios por la inversión de capitales, entrada de divisas y nuevas fuentes de trabajo, pero acarrea también perjuicios graves como el menoscabo de la dignidad de los trabajadores, fomento del alcoholismo, la drogadicción y la prostitución, desintegración familiar y deterioro de la educación.

Advierte también una creciente dependencia de las compañías transnacionales, la expansión del latifundio y desaparición de muchos pequeños y medianos agricultores, agravamiento de la deforestación y contaminación de ríos y suelos.

La Carta Pastoral indica que la libertad sindical está cercenada y que existen presiones favoreciendo un solo modelo organizativo. La Carta no menciona explícitamente ese modelo, pero todos han entendido que se refiere al solidarismo.

Esa organización -afirma- com-



Monseñor Alfonso Coto con los obreros bananeros de finca Bonifacio, durante la huelga del año pasado.

promete derechos de los trabajadores como la estabilidad laboral, la jornada mínima de trabajo, el debido descanso diario y semanal, lo

cual hace casi imposible la participación en actividades religiosas y de formación cristiana, por que los trabajadores no saben cuándo dis-

pondrán de tiempo.

El Obispo manifiesta además preocupación por la interferencia de la Escuela Juan XXIII en la for-

mación de laicos en la doctrina social de la iglesia. La Carta advierte que la Juan XXIII actúa sin ninguna relación con el Vicariato Apostólico de Limón ni con su Plan Pastoral.

Tormenta

Monseñor Coto ha recibido con serenidad la tormenta desatada en la prensa por sectores empresariales, solidaristas y gubernamentales. Esperábamos una reacción de quienes tienen intereses en el asunto, afirma, y llama a un diálogo para buscar solución a los problemas planteados.

El Obispo subraya que la Carta Pastoral expresa el criterio de los treinta sacerdotes del Vicariato Apostólico de Limón, quienes aportaron sus experiencias de mucho tiempo de trabajo. Lo que decimos está debidamente comprobado -afirma- pero no creemos tener toda la verdad.

Nuestra misión no es dar soluciones. El propósito de la Iglesia es llamar la atención acerca de los problemas que genera el fomento bananero en la Zona Atlántica para que los sectores e instituciones vinculados a la actividad busquen soluciones, puntualiza Monseñor Alfonso Coto.



PUEBLO UNIDO la fuerza del pueblo

Martes 30 en San José

Ave. Segunda, frente a la Caja

Concierto popular
a partir de las 3 p.m.

- . Gaviota
- . La Palmada
- . La Banda de Ozono (rock)
- . Dionisio Cabal
- . Luis Angel Castro



Dr. Daniel Camacho
para Presidente



Dr. Rodrigo Gutiérrez
para Diputado

Acto político a las 7 p.m.





Del Director

¿Una escisión en el Partido?

Manuel Delgado

Con muchas cosas ha barrido la perestroika. Es muy posible que no solo los países socialistas, sino el mundo entero y las partes componentes de este mundo serán distintas después de 1989.

Entre esas cosas que serán diferentes a partir de ahora, se halla el movimiento comunista. Este movimiento ha sido profundamente conmovido, y aún no logra salir de su confusión. El impacto de los cambios ha puesto en tela de juicio muchas cosas que hasta hace poco eran sacramentales. Verdades eternas se derrumbaron. Polémicas terminadas resurgieron. Palabras prohibidas se convirtieron en consignas atractivas para millones.

En eso creo que todos estamos de acuerdo: nada será igual. ¿Pero cómo será el futuro? ¿Qué característica tendrá nuestro movimiento?

En el caso del Partido Vanguardia Popular han surgido diversas tendencias de pensamiento. Hay unos que interpretan el marxismo al estilo brezhneviano, otros al estilo gorbachoviano, y así sucesivamente (perdonen que emplee un lenguaje tan impreciso, pero es el más imparcial que se me ocurre). La inmensa mayoría piensa que su interpretación es la que se ajusta más estrictamente

al pensamiento marxista.

Dicho en otras palabras, en el Partido Vanguardia Popular se ha producido ya una escisión de tipo ideológico. Pienso que esa escisión perdurará por un tiempo más o menos largo, durante el lapso que dure el socialismo en traspasar este período de reacomodo y las nuevas formas de organización política y económica adquieran madurez en esos países. Quizá, incluso, dure más tiempo.

Nosotros, los comunistas típicos, ya vivimos la triste experiencia de una división orgánica que tanto daño hizo al movimiento popular y a la revolución. Por ahora pienso que la sangre está muy lejos de llegar al río, pero, precisamente por ello, debemos ponernos la mano en el corazón y, viendo la experiencia pasada, actuar con la máxima sensatez y serenidad.

Creo que se ha cometido un error, que consiste en postergar discusiones con el sano propósito de no distraer esfuerzos de la campaña electoral. Pero las discusiones políticas son como los ríos. Si racionalmente no se les encausa, las aguas se desbordarán. Lo que del todo no se puede detener es la marcha de la corriente. Y la discusión ha continuado, solo que de una manera desordenada y confusa.

Este hecho puede producir muy malos resultados. Lo mejor es

que las discusiones se tengan en casa, entre amigos, más aún entre hermanos que somos todos, poniendo siempre por delante lo que es fundamental para todos nosotros: el avance del movimiento popular costarricense hacia nuestra propia revolución.

Decía que en el partido se han formado ya corrientes de pensamiento y es muy beneficioso que así sea. Frente a ellas todos debemos actuar con tolerancia. Precisamente es la sociedad intolerante y el partido intolerante los que han caído estripitosamente en el este europeo.

Pienso que las fracciones o corrientes de opinión deben tener perfecta cabida en el Partido revolucionario marxista, y que uno de los cambios que hay que procurar pronto es reformar los estatutos para darle cabida a las tendencias y buscar su equitativa representación en los órganos directivos.

Veamos el mundo sin prejuicios y sin miedos y digamos lo que creemos en voz alta y sin temor. Yo veo el futuro con confianza y optimismo, y creo que a la larga los pueblos triunfarán, porque el socialismo es, pese a todos los errores y a todas las rectificaciones, una sociedad superior.

7 días

El Presidente Ejecutivo del IDA reconoció que le había enviado una nota a parceleros de Limón diciéndoles que tenían que sembrar banano.

Tan imperativa fue la orden, que la misma carta advertía cuál sería la sanción en caso de incumplimiento: pérdida de la parcela.

Esa fue una de las cosas que denunció la Carta Pastoral del Obispo de Limón.

Si un hecho semejante se produjera en otro país, la prensa y los políticos costarricense hablarían de un procedimiento dictatorial.

Pero aquí se llama planificación del desarrollo.

Ese es el desarrollo que cacarea el Partido Liberación Nacional.

Ese es el desarrollo que apoya el Partido Unidad Socialcristiana.

Muchos costarricenses produciendo para que exporten unas pocas compañías extranjeras.

Porque se habla mucho de las exportaciones, pero ¿quiénes exportan el banano producido en Costa Rica?

Lo exportan cuatro compañías, todas extranjeras.

Eso quiere decir que la mayor parte del producto de las exportaciones queda en el extranjero, nunca viene a Costa Rica.

Las compañías extranjeras les compran a los productores nacionales a menos de cuatro dólares la caja de banano, y la venden a nueve, diez u once dólares, según las variaciones del mercado internacional.

En Costa Rica queda entonces menos de la mitad del valor de la producción bananera.

Y para eso el IDA obliga a los parceleros a producir banano.

El IDA al servicio de las compañías extranjeras exportadoras de banano.

Porque nunca se ha sabido que el IDA haya obligado a los campesinos a sembrar café en una zona, aunque haya un programa nacional para incrementar allí ese cultivo.

Nunca ha obligado el IDA a los campesinos a producir lo que exporta Costa Rica, pero los obliga a producir lo que exportan la Standard Cobal y Bandeco.

¿Extraño? Tal vez. Aunque ahora nada es extraño.

Si el gobierno de Costa Rica traza su política económica de conformidad con los dictados del Banco Mundial y del Fondo Monetario, ¿porqué no habría de estar el IDA al servicio de las transnacionales?

A tal grado de indignidad nos han llevado Liberación y la Unidad.



Adelante

PUBLICACION DEL PARTIDO VANGUARDIA POPULAR

DIRECTOR: Manuel Delgado
ADMINISTRADOR: Fernando Gutiérrez

San José, C.3 Avs. 10 y 12 casa # 1077
Tel.: 23-3451 apdo. 2009-1000

Pido la palabra

De nuevo elecciones

Hernán Monterrosa L.

Toca a su fin otro de los juegos comiciales que cuatrienalmente escenifica nuestra oligarquía, en apariencia dividida en bandos contrarios. Como siempre, millones de colonos invertidos por el Estado en sus preparativos y millones más a pagar por éste a los que se benefician con el montaje del aparato organizativo y propagandístico, tirados a la calle con alegre prodigalidad.

No hay duda de que Costa Rica cuenta con una estructura de control electoral eficiente, capaz de reducir al mínimo las posibilidades de fraude y de garantizar de este modo "elecciones limpias". Mucho énfasis ponen los políticos criollos en este aspecto del proceso y algunos hasta lo circunscriben únicamente a ello. Para la exportación y por tal factor, deviene nuestro país en "ejemplo de democracia", porque formalmente hablando el canchullo en sus manifestaciones de politiquería primitiva desapareció del ámbito nacional. No hay chorreo de votos ni robo o saqueo de urnas, ni turbas garroteadoras apaleando adversarios. Nuestra oligarquía ha llegado a manejar este asunto con una aspección admirable. ¿Por qué?

Sencillamente porque sus intereses grupales antagónicos se han ido limando en sus asperezas hasta coincidir en lo esencial. La fuerza bruta no se da por innecesaria, que no existen verdaderos partidos en pugna por el poder político sino uno solo, separado en dos fracciones como rama de un tronco común que son distinguibles por diferencias secundarias, intrascendentes. Gane quien gane, la oligarquía considerada como unidad en sí misma no pierde. El gran perdedor como lo tiene que ser es el pueblo, las gran-

des masas populares.

Pierde el pueblo porque a la oligarquía no le interesa ni su suerte actual ni su futuro. Para ella, la política es un negocio más, fuente de ganancias no importa lo oscuro de su origen, que la moral burguesa se define por el robo; ese es el contenido de su concepto de "libertad". Por tal causa no puede tampoco resolver los grandes problemas nacionales puesto que tendría que eliminarse como clase, siendo ilusorio guardar esperanzas de que algún día se suicide.

Pierden las grandes masas populares, porque al socaire de nuestra "democracia" las camarillas oligárquicas que se alternan en el poder actúan sin freno ni castigo en el sistemático saqueo del erario público. Por ejemplo -para ilustrar lo que es la "democracia tica" en acción -nadie ha podido a la fecha determinar el paradero de múltiples de los empréstitos contraídos en el exterior y que han elevado en pocos años a estelares alturas tan agobiante débito. La propia Contraloría General de la República se declaró confesa e incapaz para ubicarlo. Voz oficial que no desacredita a la popular que sabe de los millones de dólares que reposan tranquilamente en bancos extranjeros devengando jugosos réditos para toda una constelación de pillos.

El pueblo pierde, porque los oligarcas desconocen lo que es el patriotismo y la soberanía, la dignidad nacional, en suma. Por eso se doblegan mansamente sin el menor sonrojo ante la prepotencia imperialista, sus aliados incondicionales en política internacional son y en lo interno, acatan sin chistar todo lo que sus amos yankees le quieren imponer, comenzando por la deshonestidad de obligarlo a cancelar una deuda externa que material y moralmente es impagable.

Las grandes masas populares pierden y seguirán perdiendo, mientras carezcan de una visión clara del papel que desempeñan en el tinglado electorero, el de simple títere manipulado por la oligarquía a su antojo. Empezarán a ganar cuando se desembaracen de la tutela de esa minoría corrupta y COMO UN TODO UNICO QUE SON TAMBIEN se decidan por organizarse, por ponerse en marcha y desarrollar sus poderosas fuerzas que el bipartidismo oligárquico con su prédica demagógica y reaccionaria mantiene adormecidas. Entonces captarán que la democracia verdadera es algo más que una contabilidad de votos pulcrísima en su conteo y distribución. Que la verdadera democracia es el gobierno del pueblo y que para hacerla realidad, deben abocarse a la construcción de un nuevo orden social. Gloriosa y noble tarea que a ellas exclusivamente les compete, en cumplimiento imparabile de las leyes de la historia.

Foro de Adelante

Este semanario tiene el gusto de invitarlos al primer ciclo del "Foro de Adelante" que llevaremos a cabo a partir del mes de febrero.

Primer tema: ¿Hacia dónde va el socialismo?

Mesa redonda:
Viernes 9 de febrero
7 de la noche.

Participantes:
Oscar Madrigal
y Fernando Zúñiga.

Debate abierto:
Lunes 12 de febrero,
7 de la noche.

Ambos en el local del PVP.
Venga, haga sus preguntas
y participe diariamente
con sus opiniones.

Endara: vergüenza latinoamericana

Prof. Gerardo Mena Rojas

"Estados Unidos son los llamados a esclavizar a los pueblos de América en nombre de la libertad". Bendito seas Simón Bolívar, parece que lo dijiste el pasado 20 de diciembre cuando en nombre de la libertad y la democracia los militares del ejército norteamericano (mayoría de invasores eran latinos), se lanzaron disparando modernos equipos de guerra para capturar a "un prófugo de la justicia del gobierno de Estados Unidos".

Como todos los esclavizados tienen sus testaferreros, el amo Bush había adiestrado uno exclusivo para el Pueblo Panameño. Para empezar le otorgó 50 millones de dólares para que ganara Endara las elecciones, le hizo aparentar como un perseguido del gobierno panameño, le puso otros ayudantes como el oligarca Ricardo Arias Calderón y todos aquellos que renegaran de la soberanía panameña sobre la Zona del Canal, lo mandó a la Cumbre de Presidentes de San José a regalar camisetas que decían "Por la democratización de Panamá", le proporcionó toda la propaganda que fuera necesaria en las transnacionales de la información para darlo a conocer como "líder democrático de la oposición" y en los últimos días lo

puso en huelga de hambre (solo rebajó 9 kilos) ya que parecía una bola de grasa sin señales de haber trabajado nunca en su vida.

Al señor Andara, a los líderes latinoamericanos y criollos, a los premios Nóbel, a la prensa, a los luchadores por los Derechos Humanos, les pregunto: ¿Dónde estaban cuando soldados norteamericanos asesinaron a 18 panameños (mayoría estudiantes) el 9 de enero de 1964?

Solo unos pocos levantaron su voz, pero la mayoría estaban estudiando "tesis pacifistas" para aplicar en América, otros de vacaciones en Miami no pocos contando las ganancias producto del sudor de trabajadores panameños. Por eso se escondieron esta vez que habían planeado la invasión, donde el número de muertos iba a ser mayor que en 1964 y solo salieron a aplaudir el triunfo del invasor. Con esa actitud solo demuestran que el liderazgo y la democracia tienen su origen en el ejército y el gobierno de Estados Unidos.

Recordemos que el territorio de Panamá (67.000Km²) fue arrancado a Colombia en 1903 y que la armada norteamericana estuvo varios días frente a costas colombianas para contestar cualquier reclamo.

Desde la firma de los Tratados Banau- Varilla los Estados Uni-

dos solo han pagado \$ 2.3 millones anuales por uso del Canal y por tal razón Omar Torrijos reclamaba una indemnización de \$1.000 millones inmediatos, además logró los Tratados Torrijos-Carter que establecían:

- 1) Soberanía total panameña sobre la zona del canal para el año 2.000
- 2) Reducción de Bases Militares norteamericanas de 14 a 3.
- 3) Administración del Canal por representantes del gobierno panameño a partir del 1-1-90
- 5) Neutralizar del Canal en tiempo de guerra.

Por el momento, podemos afirmar que el señor Endara no tiene autoridad moral para pedir que se respeten estos acuerdos y que muchos gobiernos de la Comunidad Internacional ni siquiera lo han reconocido como presidente de los panameños.

Por lo tanto, el pueblo panameño seguirá buscando un líder indiscutible que los oriente para salir de esta pesadilla y cobrar esta factura para satisfacer sus ansias de soberanía y desarrollo. En esta lucha no habrá cabida para los títeres, los traidores y los cobardes, solo quedará un bando triunfador que será el que levante la tea para hechar a los invasores y sus secuaces. ¿De qué lado estará usted?.

"Nosotros"

Edith Olivares

Los acontecimientos más recientes de la Europa del este y la URSS, ugerámoslo o no y aceptémoslo o no, influyen bastante en el movimiento revolucionario internacional, lo que incluye a nuestro partido. Y esto no porque se sea o se haya sido pro-soviético, o porque se idealice el socialismo real, sino porque los cambios dados nos hacen y nos deben hacer reflexionar sobre qué de lo que pensamos, creemos, hacemos y queremos es correcto y qué no.

Sin embargo, de ninguna manera esto nos debe llevar a la renuncia del marxismo leninismo ni a la conclusión de que el ideal socialista no se puede plasmar. Un conjunto de hechos, de personas y otras influencias han generado una sociedad socialista que no corresponde precisamente a nuestro ideal. Pero nosotros, aquí en Costa Rica, podemos y debemos construir esa sociedad justa por la que desde

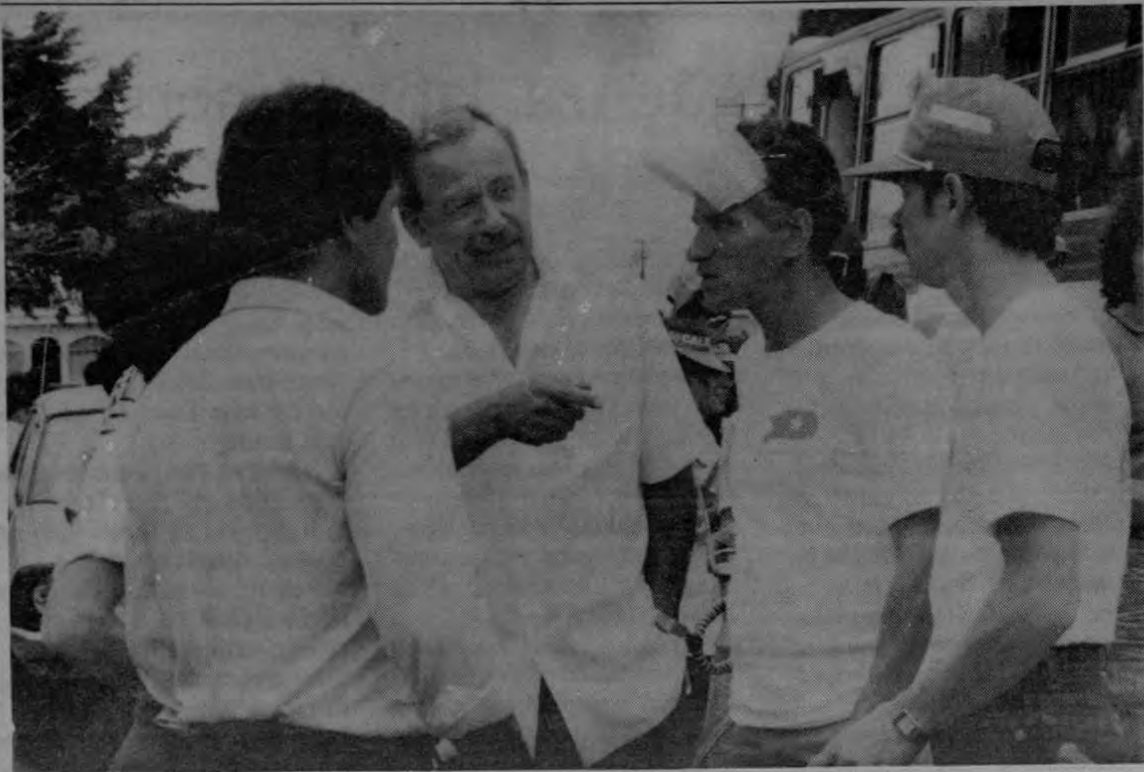
1931 se lucha en el Partido Vanguardia Popular. No sé si me equivoco o me apasiono al decirlo, pero me parece que no es mucho lo que hacemos por ese objetivo. No hay una actividad revolucionaria importante en nuestro país. Esto no es culpa del FSLN y sus dificultades, o de no sé que otros aspectos exógenos. Es responsabilidad nuestra.

Pensemos, por ejemplo, que un partido "pro-soviético", "stalinista", "dogmático", "sectario", "esquemático", y todo el resto de anatemas que se le quieran adjudicar, como lo era el Partido Comunista en 1934, levantó la Huelga Bananera más grande de la historia de Centroamérica hasta ese momento. Entonces, ¿por qué hoy, "desprosoviéticos", "destalinizados", etcétera de "des", no hacemos ni la mitad?

Creo que estas y muchas cosas que suceden hoy en Vanguardia Popular son dignas de la más grande preocupación. Considero que así como en el socialismo la

corrupción, el culto a la personalidad y otras desviaciones han carcomido los Partidos Comunistas y los Estados, en Vanguardia Popular la dirigencia formada por intelectuales y no por obreros y campesinos, como corresponde; el pro-sovietismo- en mi concepto aun vigente, y quizá más que nunca- los viajes de descanso muy frecuentes de algunos dirigentes; salarios desproporcionadamente altos de algunos funcionarios; un aparato burocrático bastante más grande de lo que corresponde al tamaño de nuestras filas y otros abusos, privilegios y vicios, han carcomido a nuestro partido y pueden llegar a reducirlo al mínimo o a conducirlo por las sendas del reformismo, el revisionismo, etc.

Las bases debemos estar atentas y exigir de la dirección una política consecuentemente revolucionaria, no permitir que se nos imponga línea, sino elaborar todos el rumbo de la revolución costarricense.



El Dr. Rodrigo Gutiérrez recorrió el 4 de febrero las mesas de su cantón, Goicoechea, que le dio un alto número de votos.

El desarrollo de un Pueblo Unido verdaderamente democrático y popular, capaz de romper el bipartidismo y de convertirse en una alternativa real de las mayorías es uno de los propósitos fundamentales del Dr. Rodrigo Gutiérrez, electo diputado en las elecciones del 4 de febrero.

Gutiérrez manifestó que el revés electoral de Pueblo Unido tiene dos causas principales: por un lado, la falta de dinero para propaganda y otras actividades, en general el sistema electoral injusto que tiende a consagrar el bipartidismo; y por otro lado la imprecisión del proyecto político de Pueblo Unido y la permanencia de métodos erróneos.

El nuevo Pueblo Unido -precisó- debe ser la expresión de la voluntad de todos sus simpatizantes, no solamente de un grupo de dirigentes. Hay que garantizar que todos puedan decidir mediante mecanismos de votación que deben ser respetados.

La voluntad expresada en votos para decidir la política, la acción y todos los asuntos de Pueblo Unido, será libre en la medida en que se garantice el derecho de expresión de todos los simpatizantes, de manera individual o mediante corrientes o tendencias.

Son necesarios, también, mecanismos precisos y democráticos para el ascenso y descenso de dirigentes en todos los niveles y para la escogencia de candidatos.

La acción descentralizada de Pueblos Unidos cantonales, el financiamiento popular del partido y el funcionamiento de una dirección central para la coordinación de luchas nacionales son otras condiciones indispensables para la renovación de Pueblo Unido, agregó el Dr. Rodrigo Gutiérrez.

El diputado electo subrayó que la tarea de construir este nuevo Pueblo Unido debe comenzar ya, sin ninguna demora.

Proyectos

Los proyectos de atención médica al alcance de todos, reforma electoral, seguro de desempleo y fortalecimiento de las municipalidades son las principales iniciativas que llevará a la Asamblea Legislativa el Dr. Rodrigo Gutiérrez.

El representante de Pueblo Unido anunció su apoyo al proyecto del presidente electo, Lic. Rafael Angel Calderón, para la creación del Instituto de la Familia. Dijo que respaldará todas las propuestas positivas, cualquiera que sea su origen.

Gutiérrez subrayó que lo fundamental para él es servir al movimiento popular, que su curul sea aprovechada por los sindicatos, las asociaciones, organizaciones campesinas y comités de vecinos.

Los proyectos del movimiento popular, como la derogatoria de los artículos 333 y 334 del Código Penal y las reformas al Código de Trabajo respaldadas por el CPT, son las luchas fundamentales del representante de Pueblo Unido, quien reiteró su compromiso de brindar pleno respaldo a las proposiciones que surjan de las organizaciones del pueblo.

Salud

El Dr. Gutiérrez, médico de larga experiencia, está empeñado en aprovechar su paso por la Asamblea Legislativa para asegurarle al pueblo de Costa Rica un servicio de salud más eficiente.

Su objetivo es garantizarle a toda la población atención médica inmediata cerca de la casa, en cada barrio o población, las 24 horas del día.

Gutiérrez sostiene que la atención médica debe ser, igual que la justicia, pronta y cumplida, y que la realización de ese principio requiere que la gente tenga un puesto de salud tan cerca como tiene la escuela.

Dr. Rodrigo Gutiérrez, D "Vamos a const un partido e t

El Dr. Gutiérrez va a la Asamblea Legislativa a luchar por la atención médica y las condiciones de vida de los trabajadores, a la democracia con garantías efectivas para las mayorías.

Está decidido, también, a poner la representación que ahora tiene en la construcción de un Pueblo Unido que rompa con los errores y métodos de los partidos del 4 de febrero y surja como un partido de todas las simpatizantes, una organización política más democrática que jamás haya tenido.



La mayor parte de los casos -afirma- puede resolverse en un centro de atención médica inmediata. De ahí deben remitirse a clínicas y hospitales los casos más complicados.

Reforma electoral

La reforma electoral para cambiar el injusto sistema de privilegios que disfru-

tan dos partidos mayoritarios y para establecer el referéndum, es otro propósito del diputado electo de Pueblo Unido.

Gutiérrez sostiene que el fortalecimiento de la democracia costarricense pasa necesariamente por un cambio radical del sistema electoral orientado a establecer reglas de igualdad.

Proponemos -dijo- que el 70 por ciento de la deuda política sea administrada por el Tribunal Supremo de Elecciones, el cual debe encargarse del transporte del día de las elecciones y del financiamien-

érez, Diputado electo

Construir un nuevo Pueblo Unido, de todos, realmente democrático"

Legislativa a luchar por varios proyectos orientados a mejorar la vida de los trabajadores y a fortalecer la democracia a las minorías.

representación que ahora tiene al servicio de la comunidad, los errores y métodos reflejados en el revés electoral del pasado, todas las simpatizantes, como la que jamás haya tenido Costa Rica.



El diputado electo de Pueblo Unido reiteró su compromiso con los miles de costarricenses que levantaron la bandera roja con la estrella blanca.

Ni 38 diputados ni la totalidad de la Asamblea ni nadie debe tener potestad para suprimir o limitar derechos fundamentales como, por ejemplo, la inviolabilidad de la vida, la libertad de tránsito o el derecho al sufragio. Solamente el pueblo, mediante voto universal y secreto, debe tener la potestad de modificar esos preceptos básicos de nuestra Constitución.

Tampoco se justifica -agregó Gutiérrez- que 29 diputados puedan obligar a todos los costarricenses a pagar un impuesto. Y no deberían tener ese derecho ni 29 ni 38 ni todos los diputados juntos. Si el gobierno quiere poner un impuesto debe convencer al pueblo de la conveniencia y necesidad de ese impuesto, y solamente se debe imponer el tributo si el pueblo lo acepta en una votación democrática.

El referéndum debe establecerse, además para, garantizar el derecho de petición popular y la revocatoria de los representantes que pierdan la confianza de sus electores.

El derecho de petición consiste en que un número de ciudadanos, veinte o treinta mil, pueda presentar directamente un proyecto a la Asamblea Legislativa, la cual tendrá un plazo determinado para aprobarlo o rechazarlo. Si lo rechaza, el proyecto tendrá que ser sometido a un referéndum nacional.

El mismo derecho tendrá un número determinado de electores de un cantón para presentar proyectos a la Municipalidad, que de ser rechazados serán sometidos a votación popular en la localidad.

La destitución de un diputado o un regidor también podría ser solicitada por un número de electores igual al cociente con que fue electo. Los desplazados serán sustituidos por los candidatos que sigan en las listas del mismo partido.

Seguro de desempleo

El Dr. Gutiérrez dijo que presentará un

proyecto de seguro de desempleo para garantizarles a quienes pierden el trabajo un subsidio equivalente a la mitad del salario, hasta por seis meses continuos.

Los beneficiarios del seguro estarían obligados a buscar trabajo mediante la bolsa de empleo del Ministerio de Trabajo, que tendría que ampliarse y extenderse.

Los desempleados recibirían, además, una ayuda complementaria para el pago de los servicios de agua, luz, teléfono y transporte.

El seguro se financiará con un aporte patronal equivalente al dos por ciento de las planillas.

Fortalecimiento de las Municipalidades

Gutiérrez anunció su apoyo a la reforma del artículo 170 de la Constitución Política para dotar a las municipalidades del 10 por ciento del presupuesto nacional.

Dijo que él presentará, además, un proyecto para entregar a cada municipalidad, la mitad de los ingresos por impuesto sobre la renta generados en el cantón respectivo.

La elección de regidores a medio período y la elección popular del ejecutivo municipal son otros proyectos del representante de Pueblo Unido orientados al fortalecimiento del régimen municipal.

Con el pueblo

El Dr. Gutiérrez subrayó su decisión de poner su curul al servicio de las organizaciones populares. Dijo que desde ahora las puertas de su oficina y de su casa están abiertas para todos los trabajadores, dirigentes sindicales y campesinos, sin ningún distingo, como estará siempre su curul legislativa.

to de la propaganda de los partidos inscritos, en condiciones de estricta igualdad.

El 30 por ciento restante sería distribuido a los partidos en proporción al número de votos obtenidos.

Puede pensarse ya -agregó Gutiérrez- en una mecanización completa, que permita a cada elector votar en el lugar en que se encuentre y asegure que no pueda hacerlo dos veces. Así se disminuirían los gastos de transporte, se eliminaría la ventaja que da a los partidos el dominio de esos medios y se podría dar más recur-

sos a todos los partidos para que puedan difundir sus programas.

Referéndum

El representante de Pueblo Unido considera que debe establecerse en la Constitución Política el referéndum popular para cualquier proyecto que afecte los derechos humanos e individuales, la soberanía nacional, el patrimonio nacional y el establecimiento de impuestos.

Por presión popular

Dirigentes comunales quedaron en libertad

Dos dirigentes comunales de Puntarenas fueron puestos en libertad el pasado viernes dos de febrero gracias al apoyo de diferentes organizaciones populares y a las gestiones realizadas por el abogado defensor Cordero Croceri.

En una sentencia calificada de contradictoria y prejuiciada, ocho puntarenenses fueron condenados, el día 26 de enero, a seis meses de prisión, dos fueron detenidos inmediatamente y a los otros seis acusados se les concedió libertad condicional por tres años.

La condena es producto del juicio que se les seguía a Vicente Chavarría, dirigente comunal y a otros siete porteños por el delito de bloquear la carretera que conduce a Puntarenas. La licenciada Patricia Solano Castro, juez encargada del juicio, consideró en su sentencia que la acción de bloquear la carretera principal era producto de la impaciencia a que llegaron los vecinos de Chacarita, luego de muchos años de diálogo con el Gobierno sobre los problemas de inundación que sufren sus viviendas.

Sin embargo -dijo la juez- el solo hecho de bloquear la carretera principal se considera delito, aunque los testigos llamados a declarar y las fotografías aportadas por el Organismo de Investigación Judicial (OIJ) no confirmaran que los acusados fueran los culpables del hecho material por lo que se les acusaba, colocar personalmente, piedras y palos en la vía pública.

Castigan solo al pobre

Vicente Chavarría denunció la forma arbitraria como se aplica la ley en Costa Rica.

"Dos meses después de que el pueblo de Chacarita realizó el bloqueo, los grandes ricos de Puntarenas, los grandes pescadores cerraron las vías para exigir mayores privilegios; pero a ellos no se les acusó. No estaba el OIJ para tomar fo-

tografías, no se le llevó a juicio porque eran los ricos. Al pueblo chacariteño, que pedía un relleno para impedir las inundaciones, un programa de empleo, vivienda digna, salud y nutrición, y la solución definitiva del problema de la pista de aterrizaje y el precario, si se les acusó, se les llevó a juicio y se les condenó. La ley se aplica de acuerdo a quién sea".

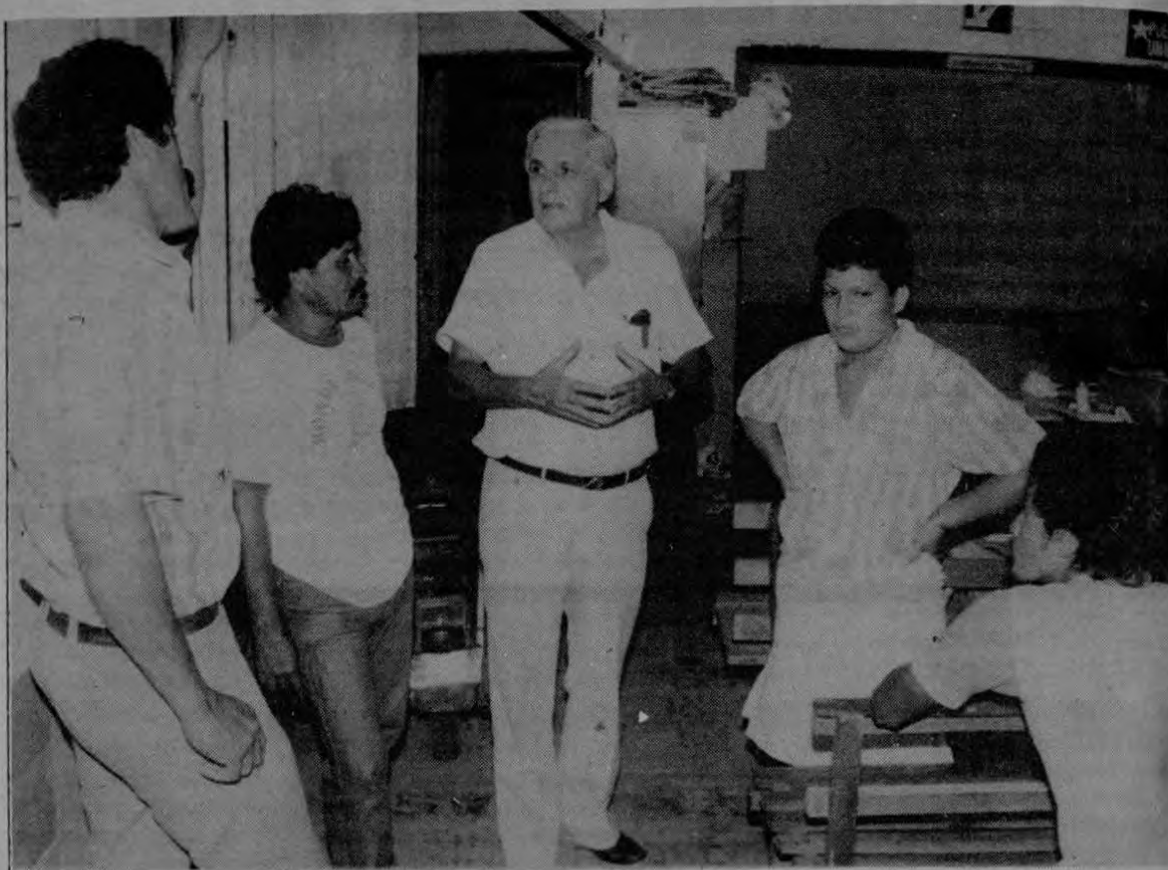
El dirigente comunal recalco que con el encarcelamiento de personas no se resuelven los problemas, hay que partir del criterio de la gran injusticia social que vive no solo Chacarita, sino también otras zonas de la provincia.

"A los compañeros que encarcelaron no les permitieron ir a la casa a avisar a sus familiares y los encarcelaron porque uno de ellos, Billy Arguijo Arguijo tenía una multa de tránsito de hace más de quince años y Matilde Guido tenía una sentencia también de hace muchos años, en ambos casos las penas ya estaban canceladas, pero la justicia de la licenciada juez y de la fiscal Nellybeth Salas Granados debía aplicarse a su gusto", dijo Chavarría.

Una semana en la cárcel

El licenciado José Rafael Cordero Croceri, abogado defensor dijo a Adelante que después de haberse dictado sentencia realizó gestiones ante el Instituto de Criminología para poner en libertad a los detenidos.

"Los trámites fueron muy rápidos y se logró que los detenidos salieran de la cárcel una semana después y con base al artículo 55 del Código Penal, que los acusados descontaran con trabajo la pena impuesta por la juez; además se está realizando una investigación de la sentencia porque consideramos que esta es contradictoria e injusta", dijo Cordero Croceri.



Cordero Croceri, abogado defensor, conversa con Vicente Chavarría y otros acusados por el bloqueo en Chacarita.

La ley con prejuicios

Durante el juicio contra los puntarenenses tanto la juez solano Castro como la fiscal Salas Granados dejaron ver que realizaban su trabajo con cierto prejuicio hacia los acusados.

En la audiencia en que se les permitió a los porteños expresar su opinión de los hechos Vicente Chavarría, dirigente comunal y candidato de Pueblo Unido a la Municipalidad, en forma cordial hacia los presentes en la sala inició diciendo: "vean compañeros...", a lo que la juez interrumpió para aclarar que,

"yo no soy compañera de ustedes..."

"Es increíble que una profesional, una juez, cuya labor es aplicar la ley con justicia hiciera esas manifestaciones, además en la última audiencia, cuando se interrogó a los últimos testigos, obligó a los hombres que estaban en la sala a cerrarse la camisa, cuando en Puntarenas todos los hombres andan la camisa abierta, con mucha más razón encerrados en un salón y con una temperatura altísima como hacía ese día", dijo Cordero Croceri y agregó que "por eso y otras manifestaciones yo le dije, con todo respeto, que me parecía que estaba prejuiciada y más bien casi me multa". También durante la última audiencia, antes de la sentencia que se dio horas des-

pués, la fiscal licenciada Salas Granados al decir sus últimas palabras se refirió al abogado defensor, Cordero Croceri, como "politiquero y melodramático", y aunque también reconoció la justeza de los hechos ocurridos pidió la pena mínima de seis meses. Por último la juez impidió a Adelante tomar fotografías del juicio.

Al cierre de esta edición diferentes organizaciones comunales y sindicales se preparaban para iniciar acciones tendientes a que se declare sin lugar la sentencia contra los puntarenenses acusados, calificándola de ser un grave precedente que atenta contra la libertad de expresión de organizaciones populares en general.

Las familias afectadas por las financieras realizarán una concentración frente a la Asamblea Legislativa el próximo 28 de febrero a las tres de la tarde, como medida de presión para que los diputados aprueben el proyecto de ley que indemnice a las familias estafadas.

Carlos Luis Herrera, presidente del comité de los afectados, manifestó a Adelante que el proyecto, presentado a la Asamblea Legislativa, busca no solo la indemnización de las familias estafadas, sino también que el Gobierno adquiere los títulos valores para que se intervengan las propiedades de los estafadores y con estas el Gobierno recupere el dinero entregado a las familias afectadas.

En el transcurso de dos años (87-88) un total de 15 financieras trabajaron durante muchos años sin que las autoridades del Banco Central realizaran las debidas investigaciones de su funcionamiento por lo cual los afectados demandaron a la Auditoría General de Entidades Financieras del Banco Central. El juicio después de la investigación de la Contraloría General de la República, fue favorable al Banco Central por lo cual los estafados no fueron indemnizados.

Reavivan lucha de los estafa por financieras



Luis Herrera, presidente del comité de afectados en la asamblea realizada en enero.



por lo cual los estafados no fueron indemnizados. Durante los últimos tres años se han presentado diversas mociones y proyectos de ley a las comisiones y al plenario de la Asamblea Legis-

lativa sin que la mayoría de los diputados de Liberación y la Unidad los aprobara. El nuevo proyecto de ley cuenta con el respaldo de los diputados Humberto Vargas Carbo-

nell (Pueblo Unido), José Miguel Corrales (Liberación) y Carlos Araya (Unidad), sin embargo el presidente de la Asamblea Legislativa no lo ha integrado a la agenda de discusión del nuevo periodo extraordinario que se inicia el 12 de febrero. Los afectados manifestaron que el nuevo proyecto de ley debe ser discutido y aprobado, para lo que han preparado una serie de acciones de presión.

"El 28 de febrero vamos a concentrarnos y ahí decidiremos que hacer. Esperamos que el nuevo Presidente Calderón Fournier cumpla su promesa hecha antes de las elecciones nacionales, en el sentido de intervenir las propiedades de los iraníes Yazdani y solucionar nuestro problema. Ahora es necesario que el Gobierno de Arias apruebe el proyecto", concluyó el dirigente de los estafados.

Maniobra represiva contra Chacarita

Quieren meter a Vicente a la cárcel

Represión es el lenguaje del gobierno cuando se trata de responder a las demandas populares, afirmó el dirigente popular Vicente Chavarría, al abandonar la sala del Juzgado Penal de Puntarenas, donde se le sigue un juicio producto del bloqueo de los vecinos de Chacarita.

Chavarría, quien es también candidato a regidor de Pueblo Unido, señaló que la acusación y el juicio mismo es una maniobra del gobierno, el OIJ y el Poder Judicial para amedrentar al pueblo chacariteño, que tiene años de venir luchando por una solución a los graves problemas comunales, especialmente las inundaciones que se producen en días lluviosos.

En el juicio oral y público llevado a cabo este martes, Chavarría y otros siete puntarenenses, todos dirigentes comunales, hicieron uso de la palabra para afirmar que la acción de protesta del pasado 20 de setiembre había sido obra de toda la comunidad y no unos cuantos a los que hoy se les sigue juicio.

Vicente Chavarría señaló en su intervención que ese juicio tenía un carácter meramente político. Denunció que los ricos han realizado muchos bloqueos, y que a ellos nadie los acusa. Dijo también que las pruebas presentadas por el OIJ por la acción eran una maniobra de esa entidad represiva.

El juicio fue suspendido, pero continuará el próximo 26 de enero. Chavarría señaló que ninguna sentencia podrá doblegar al pueblo, cansado ya de tanta demagogia y tanto engaño y que la lucha continuará hasta la victoria.



Vicente Chavarría (al centro) durante el bloqueo de los vecinos de Ciudadela "20 de noviembre" de Chacarita.

PUEBLO UNIDO en plaza pública

★ Paraíso

Viernes 19 a las 6 p.m.
Costado Oeste del Parque

★ Esparza

Sábado 20

★ Limón

Domingo 21 a las 10 a.m.
Costado Norte del Mercado
Baile con "Los Predilectos"

★ Puerto Viejo, Sarapiquí

Domingo 21

★ Bribri, Talamanca

Miércoles 24 a las 5 p.m.

★ Sixaola, Talamanca

Miércoles 26 a las 6 p.m.
Frente al Mercado

★ Alajuela

Viernes 26 a las 7 p.m.
50 al Sur de la Catedral
Concierto con Dionisio Cabal

★ Palmar Norte

Sábado 27 a las 3 p.m.
Frente a La Terraza

★ Ciudad Neily

Domingo 28 a las 3 p.m.
Frente a Tienda La Moda

★ Bataán

Domingo 28

★ Estrada, Matina

Miércoles 31 a las 7 p.m.

★ Puntarenas

Jueves 1 a la 1 p.m.
Rotonda del Paseo
de los Turistas
Gran Concierto



Dr. Elihonay Arias,
candidato a Diputado por Limón.



Lic. José Rafael Cordero Croceri,
candidato a Diputado por Puntarenas.



Ricardo Araya,
candidato a Diputado por Alajuela.



Lic. Alvaro Azofeifa Viquez,
candidato a Diputado por Heredia.

La perestroika invade Europa

Hasta hace muy pocas semanas se podía decir que, como afirmó Marx en 1948, un fantasma recorría Europa. Hoy no se trata de un fantasma, sino de un poderoso movimiento revolucionario que de una u otra forma ha tomado el poder en toda Europa socialista.

Igual que en 1945, cuando el fascismo daba sus últimos estertores, una nueva invasión libertadora se produjo desde el suelo soviético: pero esta vez, el instrumento no es el Ejército Rojo, sino un manojo de ideas universalmente conocidas como "perestroika".

En cada uno de los países la rebelión popular tuvo sus propias características y también sus propias distintas consecuencias. Sin embargo, todos los procesos de cambio se plantean problemas muy similares. En los seis países se procura dotar a la sociedad de un sistema político mucho más abierto y representativo, con pluralidad de partidos, libertad de prensa y pleno respeto a los derechos humanos. En lo económico, todos los procesos de cambio apuntan a superar los viejos esquemas de economía cerrada y proceda a implantar un régimen de mercado.

Quizá la tercera característica es el hondo contenido nacional, el rescate de los valores de soberanía e independencia patria.

La similitud de los procesos y consignas políticas tienen también una base común: el esquema de comunismo de guerra impuesto más o menos por la influencia soviética a todas las demás sociedades.

La rapidez con que este proceso de cambio se dio en Europa parece evidenciar también que la lucha por reformas no es nueva, aunque se encontraba muy escondida.

La pugna por cambiar el fosilizado sistema estalinista surgió ya a comienzos de 1948, cuando un pequeño país inició reformas económicas. Se trata de Yugoslavia, contra quien los partidos comunistas de casi todo el mundo se lanzaron en cruzada acusándola de "revisionista".

También en la escisión chino-soviética de comienzos de los años sesentas se hallaban en parte esta cuestión, pero esta vez era la URSS, dirigida por Nikita Jruschov, la que promovía alguna modernización. China por su parte procedió de la ruptura acusando a la URSS de revisionismo y alentando la formación de partidos marxistas de ultraizquierda en todo el mundo. Los chinos iniciaron un camino de dictadura militar y estatismo absoluto, proceso conocido como Revolución Cultural Proletaria.

Veinte años más tarde, a comienzos de los ochenta, es China la primera nación socialista que implanta reformas económicas que habrían de reportarle éxitos brillantes.

Pero quizá el programa de reforma socialista más completo y claro fue el "Programa de Acción" del



Rebeldes celebran la caída del régimen de Ceausescu en Rumanía. Abajo, Federico Engels, fundador junto con Marx del socialismo científico, había alertado hace cien años contra el peligro de que el Estado se convirtiera en enemigo de la nueva sociedad.



Partido Comunista de Checoslovaquia de 1968, que sirvió de sustento a la llamada "Primavera de Praga" y que, como se sabe, acabó con la intervención de los ejércitos extranjeros.

Hoy día la renovación marcha a pasos agigantados y en muchos aspectos los países del este europeo dejan atrás a la Unión Soviética y su líder Gorbachov, iniciadores de la renovación socialista.

¿Revisionismo, vuelta al marxismo o algo nuevo?

Contrariamente a lo que afirma la prensa occidental, el tema de vuelta al capitalismo ni se menciona

na en los debates políticos del este europeo.

Dirigentes y partidos discuten temas como edificación de la democracia, estado de derecho y, prioritariamente, cómo echar adelante la economía.

Pero el tema de si Marx y Engels tuvieron razón o se equivocaron no deja de inquietar a mucha gente, especialmente en occidente.

Quizá los primeros sorprendidos de las deformaciones surgidas en los países socialistas serían los mismos fundadores del marxismo-leninismo, Marx, Engels y Lenin. De hecho, ya ha sido muy comentado el hecho de que Lenin concebía su dictadura del proletariado (1) como un período relativamente corto y al Estado como un aparato sumamente pequeño y en constante proceso de extinción.

El concepto de una Estado autoritario y centralista tiene raíces más en el socialismo pequeñoburgués europeo del siglo XIX que el marxismo.

Engels, fundador junto de Marx de la doctrina del socialismo moderno, criticó duramente la teoría blanquista, corriente política que dominó entre los comuneros de 1871 en París (2).

En la introducción a la obra de Marx "La guerra civil en Francia", Engels afirma que "los blanquistas partían de la idea de que un grupo relativamente pequeño de hombres decididos y bien organizados estaría en condiciones, no solo de adueñarse en un momento determinado del timón del Estado, sino que, desplegando una acción enérgica e incansable, sería capaz de sostenerse

hasta lograr arrastrar a la revolución a las masas del pueblo y tomo al puñado de caudillos. Esto llevaba consigo, sobre todo, la más rígida y dictatorial centralización de todo los poderes en manos del nuevo Gobierno revolucionario".

Precisamente Engels elogia como propiamente "proletaria" la actitud de la Comuna de limitar los poderes del Estado y de los funcionarios.

"Para no perder de nuevo su dominación recién conquistada, la clase obrera tenía, de una parte, que barrer toda la vieja maquinaria utilizada hasta entonces contra ella y, de otra parte, precaverse contra sus propios diputados y funcionarios, declarándolos a todos, sin excepción, revocables en cualquier momento".

El filósofo alemán afirma que en un comienzo la sociedad creó los órganos estatales para velar por sus intereses comunes. Más luego, insiste, esos órganos se separan de la sociedad y terminaron parasitándola. Cita como ejemplos a las monarquías hereditarias y al sistema bipartidista de los Estados Unidos.

"Contra esta transformación del Estado y de los órganos del Estado de servidores de la sociedad en señores de ella... empleó la Comuna dos remedios": hizo elegibles todos

los cargos y fijó salarios humildes de todos los funcionarios, afirma Engels.

El estatismo, como sustituto del socialismo, también es fustigado por Engels en este trabajo, al atacar la "veneración" supersticiosa del Estado... que va arraigando en las conciencias con tanta mayor facilidad cuanto que la gente se acostumbra ya desde la infancia a pensar que los asuntos e intereses comunes de toda la sociedad no pueden gestionarse ni salvaguardarse de otro modo como no sea el que se ha venido haciendo hasta aquí, es decir, por medio del Estado y sus funcionarios bien distribuidos".

Serán las futuras generaciones, educados en condiciones sociales nuevas y libres, las que se deshagan de ese trasto viejo que es el Estado, concluye Engels.

(1) El concepto "dictadura del proletariado" fue eliminado de las constituciones de todos los países socialistas en que aparecía desde la década de los 60. En la Constitución soviética, ese concepto se sustituyó por el de "Estado de todo el pueblo". (2) En 1871 los obreros parisinos formaron el primer estado obrero de la historia, denominado la Comuna de París.

En breve...

Salud, Gran Bretaña

Nina Temple, una joven de 33 años, acaba de ser nombrada secretaria general del Partido Comunista de Gran Bretaña, en sustitución del veterano Gordon MacLennan de 62 años.

Es la primera vez que una mujer es electa en ese puesto desde la fundación de ese partido, hace 70 años, y una de las pocas que ha tenido tan alto honor en todo el mundo.

La señorita Temple se afilió a la juventud del partido a la edad de 13 años.

Saludos, compañera Temple.

Modernización de Bulgaria

La Unión Socialista Alternativa que se creó hace una semana como un grupo en el seno del Partido Comunista Búlgaro celebró el pasado viernes su primera conferencia nacional, con la participación de 2.500 delegados procedentes de todo el país pero principalmente de la capital, Sofía.

Se examinaron el proyecto de plataforma y el plan de actividades. El grupo defiende su derecho a ser parte del PCB, y aboga por una "perestroika" democrática y por la conversión del Partido en un moderno impulsor del socialismo democrático.

Deuda agobiante

A fines de 1989, los cinco países productores de petróleo de América Latina tenían una deuda externa de... 170 mil millones de dólares, poco más de un tercio de toda la deuda latinoamericana.

Esos países y sus deudas son: México (100 millones), Venezuela (34,8), Perú (19,9), Ecuador (11,7) y Bolivia.

El Salvador; nuevos combates

El FMLN ocasionó 110 bajas al ejército la semana pasada, afirma un parte de esa organización. En ese mismo período puso fuera de combate a 3 helicópteros y destruyó 60 torres de tendidos eléctricos.

Honduras: fuera la contra

El nuevo presidente hondureño, Rafael Leonardo Callejas, aseguró en México que su gobierno establecerá los mecanismos necesarios para la inmediata salida de los contras nicaragüenses asentados en su país.

El mandatario asumirá su cargo el próximo 27 de enero.

Comité Central del PCUS Del socialismo autoritario al socialismo democrático

Moscú, febrero 8 (TASS). Como "gran paso del modelo autoritario burocrático de socialismo hacia la sociedad democrática de opción socialista", calificó el pleno del CC del PCUS, clausurado el miércoles por la tarde, el miembro del Buró Político, Alexander Yakovlev.

La conclusión principal del pleno consiste en que el PCUS y su eslabón dirigente se proponen desarrollar la perestroika, avanzar por el camino de desarrollo del proceso democrático "más enérgicamente que lo hizo hasta la fecha," remarcó Alexander Yakovlev. El partido se apoya en la politización de las masas, la actividad cívica de los soviéticos, que, según sus palabras, creció sensiblemente en el último tiempo.

Al caracterizar el proyecto de plataforma del CC del Partido para el XXVIII Congreso del PCUS, aprobado por el pleno, Alexander Yakovlev lo calificó de "gran paso histórico en la entrega del poder a los soviets". El propio partido cambia su papel, tiende a convertirse en la fuerza de vanguardia de la sociedad y luchar por el papel del partido dirigente por métodos políticos en emulación con cualesquiera otros movimientos sociopolíticos, remarcó.

Alexandr Yakovlev señaló que el documento plantea los grandes problemas del desarrollo económico, las relaciones políticas, la libertad del individuo y la de la creación, así como también lo referente a la estructura del poder.

En particular, informó Yakovlev, el pleno apoya la idea de consultar al pueblo para introducir el cargo de Presidente, o sea concentrar las funciones del poder en el país durante un plazo determinado en manos del Presidente y su gabinete.

Respondiendo a la pregunta sobre los cambios estructurales en el partido, Yakovlev señaló que se propone, en particular, establecer los cargos de presidente del partido y de vicepresidentes.

Asimismo informó que el pleno se pronunciará por celebrar el 28 Congreso del PCUS a fines de junio, principios de julio de 1990. Preciso que es el plazo óptimo.

Reducir más los plazos impediría realizar en el partido una campaña de rendición de cuentas y de elecciones en la escala requerida, las que se decidió se realicen en el periodo comprendido antes del Congreso.

En cuanto al apartado económico del proyecto de plataforma, Nikolai Sliunkov, miembro del Buró Político consignó que el



Mijaíl Gorvachov

partido reconoce cualquier variedad de propiedad, a excepción de la asentada en la apropiación del resultado del trabajo ajeno.

Notable parte de este apartado del proyecto está dedicada al cambio de las relaciones de producción en el campo. Entre otras cosas, se ha previsto que la tierra la entregarán los soviets de diputados populares en arriendo con derecho a heredarla.

Anatoli Lukianov, miembro suplente del Buró Político, dijo que el pleno había dado cima al examen comenzado a finales del año pasado de la concierne a las decisiones del XX Congreso del Partido Comunista de Lituania de separarse del PCUS.

El pleno censuró estas acciones, puesto que "minan la unidad del PCUS y causan gran daño a los procesos de renovación de la federación Soviética, a la sociedad en general". El pleno exhortó una vez más a los miembros del Partido Comunista de Lituania a suspender las decisiones del XX Congreso del PCL respecto al programa y los estatutos del PCUS hasta el XXVIII Congreso y sobre esta base elegir los delegados.

resalta que a los que piensan de otra manera que las autoridades se la considera delincuentes comunes. Estas acciones están en contradicción con el acuerdo interamericano de refugio político del año 1954, que suscribió Panamá.

Otra demostración de la política de persecuciones de que son objeto los que no están de acuerdo, son las numerosas causas judiciales que instruye la fiscalía en contra de ex miembros de establecimientos estatales y órganos del poder local. Entre los sospechosos de "usurpar el poder" figuran personas que fueron elegidas para formar parte de la nueva Asamblea Legislativa.

El documento del PRD afirma que el terror psicológico que el nuevo régimen utiliza está orientado a liquidar la verdadera oposición en el país para reemplazarla por una oposición leal que justifique las acciones antipatrióticas de las autoridades.

Las dos Alemanias podrían unirse pronto

Alemania debe volver a ser la patria unida de todos los ciudadanos de nacionalidad alemana, declaró el Premier de la República Democrática Alemana, Hans Modrow, durante una conferencia de prensa internacional celebrada en esta capital y en la cual presentó su concepción sobre la vía hacia una Alemania unitaria.

Subrayó Modrow que la paz, la seguridad y la estabilidad en el continente dependen más que nunca de cómo los alemanes resuelvan sus problemas.

Modrow destacó que hay que partir de que ya ambos Estados alemanes "se alejarán paso a paso de sus obligaciones de alianza frente a terceros países y que lograrán el status de neutralidad militar". Entonces la frontera entre la RDA y la RFA dejará de ser la línea divisoria entre ambas agrupaciones militares, señaló.

Dijo que la concepción presentada por él prevé un acercamiento paulatino de ambos Estados alemanes, apreciable y calculable para los pueblos europeos. Contiene proposiciones para eliminar la división de la nación alemana dentro de un orden europeo de paz.

Una solución definitiva de la cuestión alemana solo puede ser lograda mediante la libre autodeterminación de los alemanes, en ambos Estados, en cooperación con las cuatro potencias y teniendo en cuenta los intereses de todos los estados

europeos, señaló el político.

Pasos en el camino podrían ser, según la concepción del Premier de la RDA, la creación de una comunidad contractual que contenga ya elementos confederativos esenciales, por ejemplo, la unión económica y monetaria.

Luego tendría que crearse una confederación entre la RDA y la RFA con órganos e instituciones conjuntos, y en fin podría surgir, por medio de elecciones en ambas partes, un Estado alemán unitario en forma de una Federación alemana que tenga un parlamento unitario, una constitución unitaria y un gobierno unitario con sede en Berlín.

El requisito necesario para poder dar estos pasos es que cada uno de los dos Estados alemanes procure armonizar el camino hacia la unidad con sus compromisos contraídos con otros países. Es imprescindible que se cumplan rigurosamente los acuerdos existentes entre la República Democrática Alemana y la República Federal de Alemania, los cuales estipulan, entre otras cosas, que ambas partes se abstengan de cualquier intromisión en los asuntos internos de la otra parte, puntualizó Hans Modrow.

El Primer Ministro enfatizó que la neutralidad militar de ambos Estados alemanes es el requisito para poder emprender el camino hacia la Federación.

Lo curioso en la noticia

¿Quién agarra al ladrón mordedor?

Washington, 25 dic. (PL). La policía de la localidad norteamericana de Homestead, Florida, confesó estar frente a un enigmático problema: encontrar al ladrón mordedor, a cuyas víctimas les deja como recuerdo la marca de sus dientes.

El singular asaltante no realiza robos de gran valor, pero sus mordidas son feroces e inolvidables, según el jefe policial de ese poblado.

A una de sus víctimas le arrancó dos uñas de una mordida y solo le arrebató un dólar y medio, de acuerdo con informaciones procedentes de Homestead.

Todo comenzó como un caso más bien humorístico, en este Estado tan conocido por el hampa, pero la situación ha adquirido otros tonos, comentó un vocero policial.

Alrededor de 15 personas han sido atacadas por el ladrón mordedor en las últimas dos semanas.

Corrió dos mil 140 kilómetros

Río de Janeiro, 26 enero (PL). Me siento en buena forma, como si fuera un muchacho, declaró el carpintero brasileño João Da Silva, de 67 años de edad, al concluir una carrera de dos mil 140 kilómetros.

Da Silva, según informes de prensa, comenzó el insólito maratón en la ciudad de Belem el pasado diciembre y lo concluyó el 26 de enero en Brasilia, cuando registró una benigna presión arterial, equivalente a la de un joven de 18 años.

Aplaudido y apoyado por la población, dijo que entrenó tres meses en la playa de Coaraci, en Belem, y que aspira a que su hazaña sea incluida en el libro de récords Guinness.

Documentos de la muerte del Zar Nicolás II

Londres, febrero 2. Los documentos que esclarecen el asesinato del zar de Rusia, Nicolás II y de su familia, serán vendidos en la subasta londinense "Sothby's", según anunciaron los organizadores de la subasta. La prima del príncipe Vladimir Orlov, entregó a esa firma los archivos de Nicolás Sokolov, un oficial que se dedicó a las investigaciones de los acontecimientos en Ekaterinburgo -actualmente Sverdlovsk- después de que esa ciudad fuera ocupada por los guardias blancos.

"Sothby's" divulgó las copias del telegrama cifrado enviado a Moscú por el organizador del asesinato, Bieloborodov, al secretario del Consejo de Comisarios del Pueblo, Gorbunov.

El texto, al ser decifrado, dice: "Informe a Sverdlov que toda la familia del zar tuvo la misma suerte que su cabeza punto Oficialmente familia desaparecerá durante la evacuación".

Nicolás Sokolov también logró recoger algunos documentos más, entre otras cosas, según los datos del análisis de uno de ellos, los cuerpos fusilados de los miembros de la familia real, fueron destruidos con ácido sulfúrico.

Durante largo rato se desconoció dónde estaban ubicados los archivos de Sokolov. Encontrándose en la emigración en el extranjero, el continuó sus investigaciones con el apoyo financiero del príncipe Orlov, el chofer del zar, quien emigró a París y allí escondió el archivo en un banco.

El no dijo ni siquiera a sus parientes el contenido del archivo, limitándose a señalar que conservaba unos "documentos explosivos". Se planea la venta de esos documentos el 5 de abril, su precio sería de 300 a 500 mil libras esterlinas.

Panamá: continúan persecuciones por motivos políticos

Ciudad de Panamá, febrero 5. (TASS). El nuevo gobierno de Panamá ha desencadenado en el país una verdadera caza de miembros de la oposición política, ante todo de activistas del Partido Revolucionario Democrático (PRD), anteriormente gobernante, se consignó en una comunicación de dicho partido publicada en esta capital.

De las represiones másivas, que se perpetraron conjuntamente con las tropas de ocupación norteamericanas en el periodo de la intervención en el mes de diciembre, las autoridades han pasado ahora a los arrestos personales, destinados a privar al partido y al pueblo de la posibilidad de unificarse y desplegar la lucha por la independencia y la soberanía nacional.

El gobierno priva del derecho a salir del país a todos los que no están de acuerdo con el nuevo régimen y se han refugiado en representaciones extranjeras. En el documento se

De acuerdo con el calendario lunar chino, 1979 correspondió a la serpiente, animal que expresa una relación con el dios de la crianza. Si nos remitimos a la mitología china, Fuxi y Nüwa, los ancestros del pueblo chino, están representados con cabeza humana y cuerpo de serpiente o dragón. Así por ejemplo, en un fresco del templo ancestral de Wuliang, el cual data de la dinastía Han del Este (25-220), vemos a Fuxi y Nüwa con sus colas entrelazadas. Entre ellos, se puede apreciar un niño que, sosteniéndose de las mangas de ambos, retoza alegremente. (Lámina 1). Esta imagen coincide con la representación que se le da a dos deidades primitivas americanas (Lámina 2): Cabeza ornamentada del mismo modo, colas de serpiente entrelazadas y, en la parte inferior, una figura que bien podría corresponder a un niño.

Si consideramos que, según la cronología azteca, la serpiente representa el día y está relacionada con el dios ancestral, podemos afirmar que entre las culturas china y azteca se presentan enormes similitudes no sólo en este aspecto sino en la mitología, el culto a los ancestros, los hábitos, las costumbres e incluso la estética.

Los aztecas rendían culto a la serpiente emplumada la cual, según ellos era la fusión del cielo y la tierra (las plumas representan el sol y la serpiente,

principales de distintos clanes, tales como el suowu (pájaro de tres patas que, según la mitología, habitaba en el sol), el águila, el dragón azul y el chiling (dragón sin cuernos). Conforme el concepto tradicional, el cielo está representado por el suowu, el águila y semejantes, en tanto que la tierra está simbolizada por el cocodrilo, el dragón y la serpiente (estos dos últimos corresponden al chen y al si de las doce ramas terrestres*). Es evidente entonces que el yinglong es una combinación del cielo y la tierra, en la cual el primero encarna lo masculino y la segunda lo femenino,

también podemos establecer una comparación entre la deidad de Quetzacoatl y la de las tribus de dongyui de China (láminas 5 y 6). Ambas ostentan pico de ave, cuerpo humano y garras de águila y sostienen una serpiente entre sus manos. El hecho de que tanto el carácter como la figura de tales deidades, incluso su significado, sean casi iguales nos lleva a pensar en la posibilidad de un vínculo, en tiempos remotos, entre las civilizaciones azteca y china.

En la cultura china, el dragón ha simbolizado la nacionalidad y se ha considerado a todos los descendientes de Yandi y Huangdi como herederos del dragón. Esto corresponde al concepto de tótem y deidad protectora de clanes y tribus que evolucionan para convertirse en dios ancestral y cabeza de tribus. En la sociedad feudal, por ejemplo, el emperador se autoproclamó "hijo celeste del dragón", dado que los conceptos del cielo y emperador tenían una correspondencia exacta. Si volvemos a la lámina 3 y examinamos las dos serpientes emplumadas, veremos que en sus bocas hay sendas cabezas humanas. Para unos, se trata de las imágenes de los dioses del fuego y del agua; para otros son los emperadores Motezuma y Nezahuacoyotli. El hecho es que, en aquel entonces, los aztecas vivían la etapa final de la sociedad primitiva y entraban en la primera fase de la esclavitud, periodo caracterizado por la interrelación entre lo mitológico y lo totémico. La concepción formal de la serpiente emplumada en la Piedra del Sol, al combinar los rasgos humanos con el carácter de la deidad, refleja el sentir de la nación azteca: la serpiente emplumada, como dios, es el jefe de las tribus encarnando en el noble aristócrata que a su vez es el dios ancestral. Este concepto es idéntico al que se tiene en China respecto al emperador como hijo celeste del dragón en la sociedad feudal.

Estos y otros hechos hacen creer que entre aztecas y chinos hubo nexos no onocidos.

El dragón chino y la serpiente emplumada azteca



1 Fuxi y nüwa, fresco del 2 templo ancestral de Wuliang.



Tomada de Prehistory of North America



3 Piedra del Sol



4 Dragón de la dinastía Ming en un templo ancestral de Beijing

no.

En la mitología azteca, la serpiente emplumada correspondía a Quetzacoatl, una deidad todopoderosa. Se dice que éste se lanzó al fuego para llegar finalmente al paraíso donde se convirtió en dios del viento. Se le representa con una garra puntiaguda y pico de ave. En China existe la misma leyenda en torno al fénix: este salió de la cueva dan y se lanzó a las llamas, luego de lo cual se convirtió en el alma del fuego y alcanzó el nirvanan. En cuanto a la personifica-

este amor no habría puesto bajo peligro su existencia acomodada. Filimónov entiende: tiene que escoger el amor y el modo de vida sin comodidades o el confort sin amor que le brinda su esposa. Y él, conciente irracionalmente, escoge los bienes y comodidades asegurados por su suegro. Pero Linda se va. ¿Para siempre? ¿Si Filimónov al traicionar a sí mismo y a su amor podrá vivir a la antigua? ¿Si jamás le sonará una melodía de aquellos tiempos, ahora olvidada, para flauta, una melodía pura y maravillosa, melodía de su juventud, de su vida que no le resultó bien?

Sábado 17 de febrero, 6 p.m

Stalker

(De Andrei Tarkovski. Ciencia ficción).

¿Qué fue? Fue un meteorito o fue un extraterrestre o varios?

Cine soviético en Costa Rica

El Instituto Cultural Costarricense Soviético en coordinación con la Asociación de los Profesionales Agresados del Socialismo, presenta la siguiente programación filmica

Viernes 16 de febrero 6 p.m.

Una melodía olvidada para la flauta

(De Eldar Riazánov. Comedia satírica. 6º lugar 89-90).

En ciertos tiempos, Filimónov estudiaba en el Conservatorio, era buen flautista. Después se casó exitosamente con la hija de Fiódor Demjánovich, hombre con muchas amistades. Y ahora Filomónov es jefe de una dirección de la Dirección General del Tiempo Libre. No es de mucha importancia que la Dirección es inútil y su existencia carece de sentido. Pero Filomónov va gozando de todos los privilegios de jefe: un carro, apartamento y otras cosas. Y la vida andaría muy bien si no hubiera conocido por casualidad a Linda, enfermera, y si

Nuestro mundo

Recopilación de LUV

Plantas medicinales que alivian los dolores de cabeza y neuralgias

Neuralgias: Dolor vivo a lo largo de un nervio y sus ramificaciones: neuralgia facial.

Medicamentos:

1. Artemisa (Artemisa vulgaris)

Cocimiento: 3 hojas o 5 flores por una taza de agua. Tomar tres tazas al día por un período de tres meses.

2. Cebolla: (Allium cepa)

La cebolla se raya, se cuele y el jugo se toma solo o con agua y azúcar. Puede utilizar el jugo de cebolla y agua tibia para ponerse paños en las sienas. La cebolla contiene: vitamina A, B, B1, C, E, también contiene minerales como: potasio, fósforo, calcio, sodio, azufre, magnesio, cloro, manganeso.

3. Tomillo: (Thymus vulgaris)

Cocimiento: 20 gramos por litro de agua, aplicar compresas y tomar una taza en ayunos, durante tres meses.



tomillo

4. Boldo: (Boldo fragans)

Cocimiento: 15 gramos por litro de agua. Se toma por tazas y se aplica en forma de compresas calientes, por las noches por un tiempo aproximado a los dos meses.

5. Anís: (Pimpinella anisum)

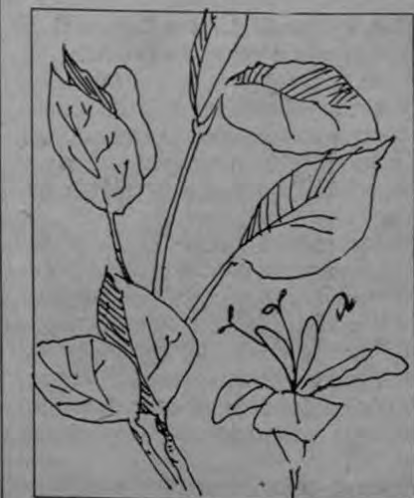
Infusión: 5 cucharadas de hojas por litro de agua, tomar una taza antes de las comidas. Puede medicarse por un intervalo de tres meses.

6. Manzanilla: (Matricaria chamomilla)

Cocimiento: 30 gramos por litro de agua, también podemos colocar fomentos (medicamento líquido que se aplica con paños sobre la piel) calientes en la zona afectada. Puede utilizarse este tratamiento por 2 meses.

7. Menta: (Menta piperita)

Cocimiento: 30 gramos por litro de agua, se aplica en compresas en la zona afectada. Puede aplicarlo por tres meses.



Boldo

El hombre del Chirripó

Edgar Morales, corresponsal

Francisco Elizondo Badilla, casado, de cuarenta años de edad y responsable de una familia numerosa compuesta por niños de los dos a los quince años. Este noble campesino, conocido también como el Lince de los Páramos, ha vivido desde su nacimiento en San Gerardo de Pérez Zeledón, en los faldones colosales del Chirripó, a 20 kilómetros de San Isidro de El General y a 18 kilómetros del Cerro grande de Chirripó, uno de los parajes más hermosos de Centroamérica.

Pequeño campesino, se dedica a la cría de ganado de leche y al cultivo del café, lo que lo hace levantarse antes que el canto de los gallos para atender sus labores. Sube y baja el cerro unas tres veces por semana a acompañar turistas, que lo hace ser un astuto conocedor de la zona. "Conozco estos montes como los dedos de mis manos, sus movimientos, respiraderos, piedra sobre piedra, y hasta puedo atisbar qué día será claro u oscuro, a qué hora viene o se va la lluvia".

Sí, este es Francisco Elizondo, el Hombre del Chirripó, quien a sus cuarenta años, al escalar el cerro en dos horas trece minutos, se convirtiera en leyenda, pasando el anonimato en que vivía en su pueblo a ser parte de la opinión deportiva nacional.

Francisco se prepara para bajar su propia marca en la II Edición de la Carrera al Chirri-

pó, el evento atlético más difícil del país y por sus características único en su clase. Para dar su opinión sobre este evento y aconsejar a los atletas que enfrentarán por primera vez esta pesada prueba, don Francisco entre alegorías teatrales y palabras poéticas expuso sus puntos de vista.

La prueba

La prueba de 36 kilómetros se realiza por entre los empinados e inóspitos desfiladeros que llevan al Cerro Grande. Se trata de vencer y vencer el trillo, la picada, para llegarle a la cresta a este gigante que a simple vista tiene rostro de niño, opulento y bondadoso, pero a la vez es incógnito y entrampado. Por eso yo recomiendo a los atletas visitantes que se la tomen con calma, dijo el atleta.

Para enfrentarse a este suculeto y noble gigante hay que tener una férrea convicción de que se ganará la batalla y estar preparado físicamente como el leopardo lleno de astucia y agallas, agregó.

El atleta debe iniciar la escalada con un trote suave, caminar donde lo inóspito solo permite caminar, trotar en las pequeñas picadas que así lo permiten, lo importante es llegar al refugio de los crestones a 3400 metros de altura, y de ahí con mucho mayor cuidado tirarse en picada a conquistar la meta en San Gerardo. Hay que tener presente que un des-



Don Francisco Elizondo se prepara para ascender al Cerro Chirripó en la II Edición de la Carrera del mismo nombre.

cuido o exceso de confianza puede ser fatal, o traer serias consecuencias al atleta. Lo más arduo de la prueba está al principio y en la cúspide del cerro. El termómetro, la Cuesta del Agua y la Cuesta de los Arrepentidos quien lo haga mejor en estos trechos, habrá logrado una buena participación, expresó.

La carrera es organizada por el Grupo de Montañismo de San Gerardo, la Universidad de Costa Rica, y cuenta con el apoyo de Tienda la Gloria y otros grupos dedicados a la conservación de los recursos naturales.

Don Francisco invita a todos los costarricenses a conocer "este maravilloso rincón del mundo, donde el hombre puede respirarse

y encontrarse a sí mismo, con el ombligo de todas las cosas, con el santuario de la creación".

Con estas frescas palabras que nos llaman al encuentro con la naturaleza terminó su alocución, con su vista hundida en el macizo. La II Edición de la Carrera del Chirripó tendrá lugar el sábado 24 de febrero, la Asociación Deportiva Sindical participará con 16 atletas, entre ellos dos mujeres, las primeras damas que se atreven al reto.

A usted, amigo lector, le invitamos a que se de la vueltecita por el Chirripó. Don Francisco lo espera para llevarlo a encantarse del Coloso.

Futbolistas soviéticos en clubes extranjeros

Los aficionados al fútbol italiano conocen bien ahora los nombres de Alexander Zavarok, antiguo jugador del Dinamo de Kiev, y de Serguei Aleinikov, antiguo jugador del Dinamo de Minsk. El primero de ellos hace dos temporadas que defiende los colores del Juventud de Turín, y el otro se incorporó a dicho club el año pasado, otros dos componentes del seleccionado de fútbol de la URSS, Rinat Dasaev, y Vaguiz Jidiyatulin, ambos anteriormente del club Spartak de Moscú, ahora juegan en el club español Sevilla y el francés Toulouse.

Pero estos nombres están muy lejos de agotar la lista de los futbolistas soviéticos que, por contrato, actúan en clubes extranjeros, además de los mencionados, estos deportistas son: Shavlo -juega en Austria-, Buriak y Morokin -ambos en Finlandia-, Bubnov y Mjitarian - los en Francia-, Prigoda, Andreev, Ponomariov, Evtushenko, Jlus, Galaiba, Petrakov, Jasanov, Sulakvelidze y Shenguelia -todos ellos en Suecia-, Vishnievski -en Turquía-, Rasiukas, Yakubauskas, Belanov, Gorlukovich, Boro-diuk, Pasulko, Liuti y Shajov -todos en la

RFA-, Baltacha -Inglaterra-, Blojin -Chipre-, Zhektiv y Taran -Marruecos-, Baranaukas -Israel-, Y Osipov -Bulgaria-.

Así pues, ahora en vísperas de la nueva temporada de fútbol en la URSS 34 deportistas soviéticos defienden los colores de clubes extranjeros de 13 países.

Quiniela Italia'90

- ¿Quién será el campeón?
- ¿Resultados de Costa Rica?
- Habrá premios

Sus respuestas a Deportes. Adelante, Apartado 2009-1000.

Crisis en Colombia, por amenaza a Maturana

Amenazas de muerte al director técnico de la selección colombiana, Francisco Maturana, y la demostración del argentino Diego Armando Maradona en Italia caracterizaron el panorama futbolístico latinoamericano en la semana que concluyó.

Maturana dirigió al equipo que consiguió el tercer peldaño en un torneo preparatorio desarrollado en la ciudad estadounidense de Miami, donde recibió varias amenazas contra su vida y la de sus seres más queridos en Bogotá.

El odontólogo de 40 años de edad guio a la formación a su clasificación al mundial de Italia'90 por primera vez en 28 años, pero "realmente peligró la asistencia frente a esta nueva situación", comentó.

La incertidumbre creada ante esos hechos llevó al a Federación colombiana a disolver el equipo, que retornará mañana a Bogotá y todos sus miembros a sus lugares de origen.

Desde el sábado último un grupo de apóstoles y narcotraficantes, vinculados a los carteles de Medellín, realizó llamadas amenazantes a Maturana y varios jugadores del plantel, entre ellos, el arquero René Higuita. El mencionado colectivo se atribuyó va-

rios asesinatos, uno de ellos, el del árbitro Alva Ortega que originó la cancelación del campeonato profesional de 1989.

Colombia interrumpirá así su preparación y fogueo para Italia'90 ante tales circunstancias y pone en peligro su asistencia al certamen con mayor notoriedad en el calendario internacional de 1990.

Por el momento fue cancelado su tope con el club Erica de Cali el 11 de febrero próximo, según el propio Maturana.

Por su parte, el argentino Maradona hizo su mejor partido en lo que va del actual campeonato italiano, al convertirse en el principal exponente del triunfo 3-0 ante el Cremona.

Muy motivado en la distribución del juego se mostró el estelar futbolista sudamericano, quien marcó dos de las tres anotaciones y fue elogiado el sábado por el grado de disciplina exhibida en la concentración del Nápoles.

Precisamente, el pibe de oro, clasificada tercero en la relación de goleadores del torneo con 10, pero es el extranjero mejor ubicado en ese departamento, el holandés Marco Van Basten (Milán AC) posee 14 y lidera la lista.



LA SEMANA en SERIO

